AANSLUITKLEM KLEMMENKAST
ANSCHLUSSKLEMME KLEMMKASTEN
TERMINAL CONNECTION BOX

AANSLUITKLEM BEDIENINGSKAST
ANSCHLUSSKLEMME STEUERPULT
TERMINAL CONTROL BOX

AANSLUITKLEM TRANSISTOR
ANSCHLUSSKLEMME TRANSISTOR
TERMINAL TRANSISTOR

AANSLUITKLEM PLC
ANSCHLUSSKLEMME SPS
TERMINAL PLC

AANSLUITKLEM PLC–SLAVE
ANSCHLUSSKLEMME SPS–SLAVE
TERMINAL PLC–SLAVE

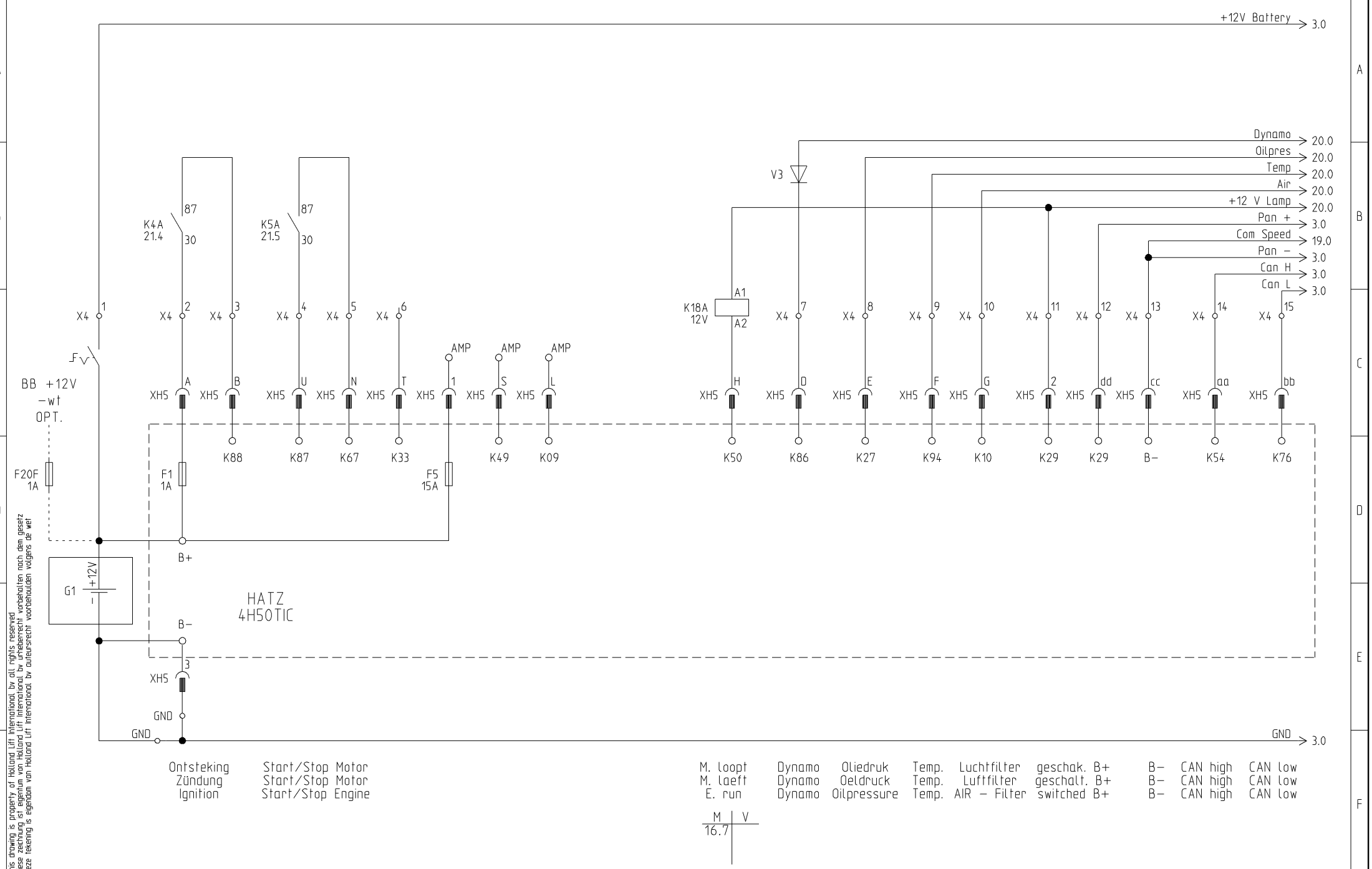
TYPE	OMSCHRIJVING UMSCHREIBUNG DESCRIPTION	PLC PROG: SPS PROG: PLC PROG:
M250DL25	NEW DIESEL ENGINE	M–D–02B
	HATZ 4H50TIC	

REV.	DATUM DATUM DATE	OPMERKING BEMERKUNG REMARK

HOLLAND LIFT
Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL–1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229–285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

INDEX BLAD
INDEX BLATT
INDEX SHEET

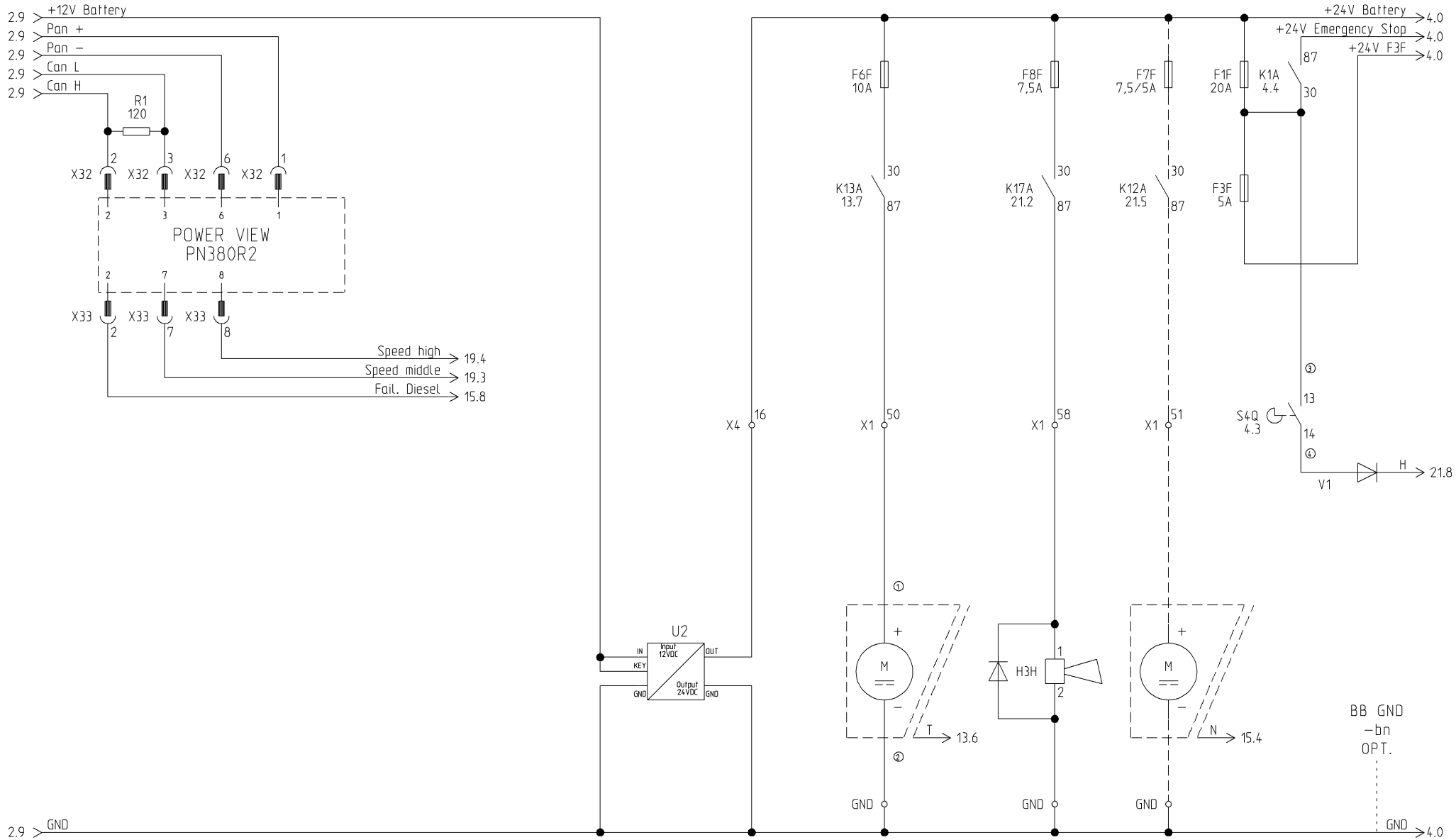
Projekt: EM–20–003	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von: Rothenbusch
Datum: 22.02.2018	Anlage: =	Ort: +	Blatt: 1



HOLLAND LIFT
Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL–1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229–285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

STROOMKRINGSCHEMA
STROMLAUFPLAN
CIRCUIT DIAGRAM

Projekt:	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von:
EM–20–003			Rothenbusch
Datum:	Anlage:	Ort:	Blatt:
22.02.2018	=	+	2



Display Diesel
Display Diesel
Display Diesel

DC/DC Omformer
DC/DC Wandler
DC/DC Converter

Koeler
Kuehler
Cooler

Claxon
Hupe
Horn

Vetpomp
Fett Pumpe
Grease Pump

Optie/Option

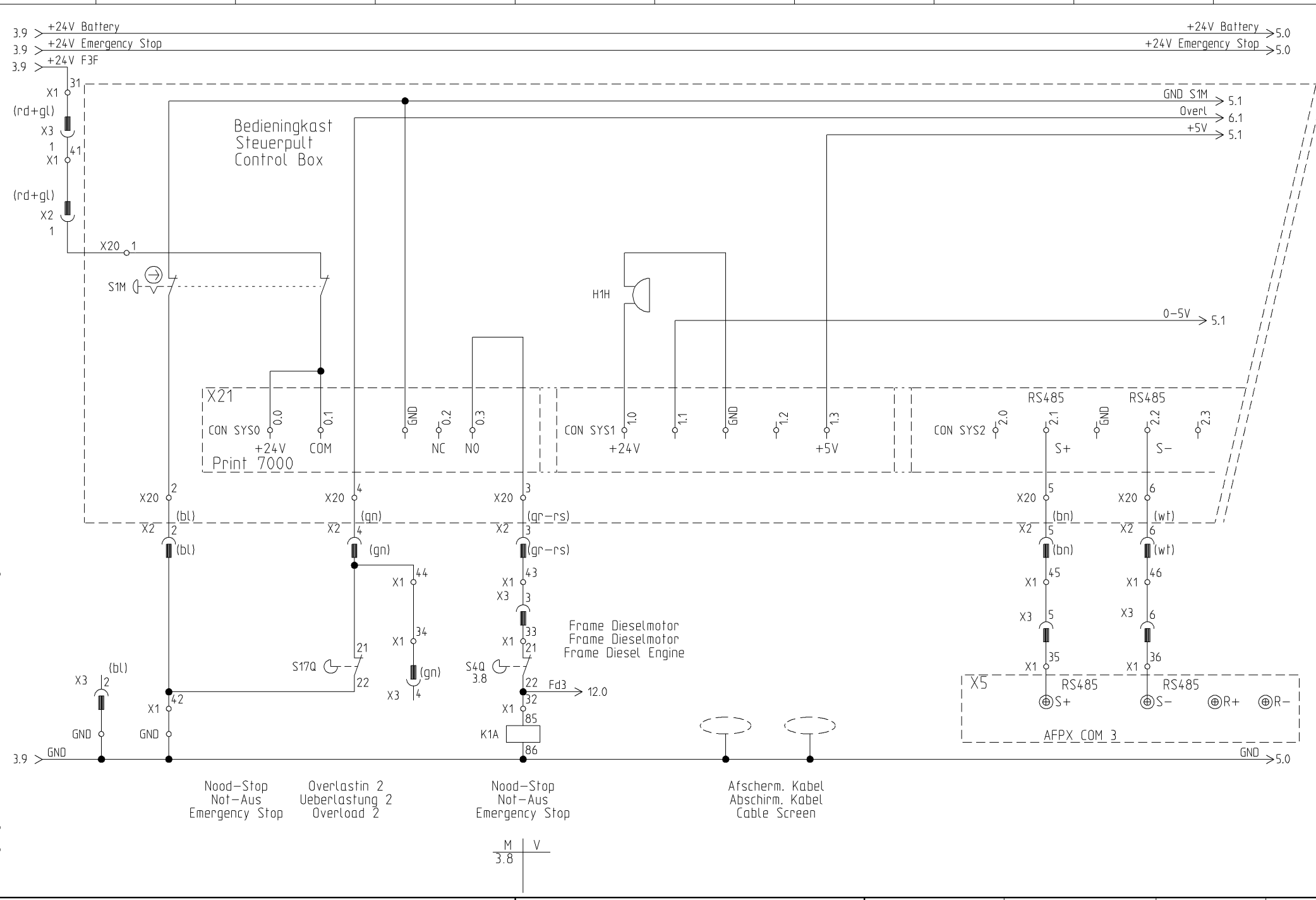
Zie Blz 25–27
S. Blatt 25–27
See Page 25–27

Frame Dieselmotor
Frame Dieselmotor
Frame Diesel Engine

HOLLAND LIFT
Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL–1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229–285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

STROOMKRINGSCHEMA
STROMLAUFPLAN
CIRCUIT DIAGRAM

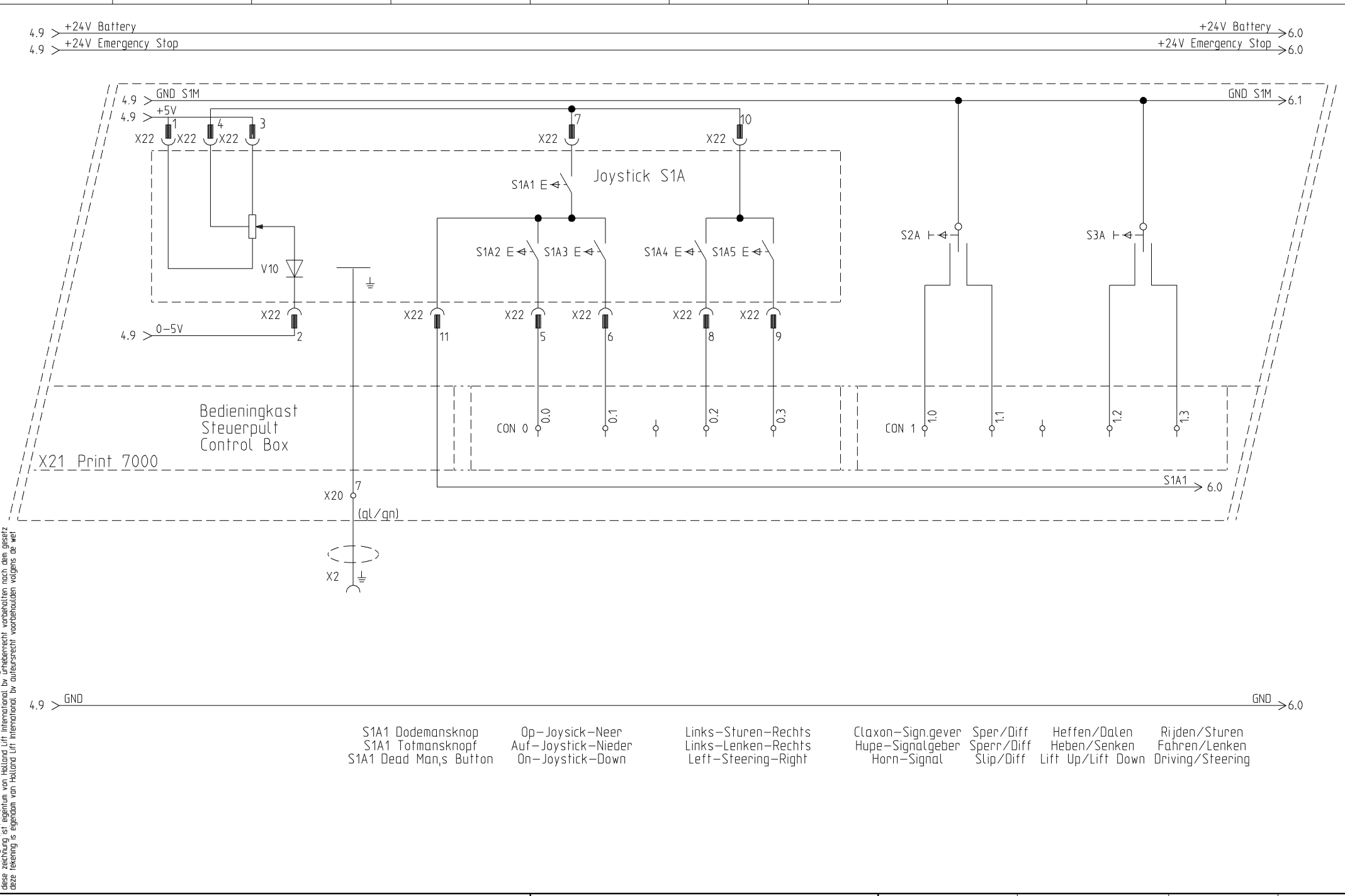
Projekt:	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von:
EM–20–003			Rothenbusch
Datum:	Anlage:	Ort:	Blatt:
22.02.2018	=	+	3



HOLLAND LIFT
Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL-1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229-285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

STROOMKRINGSCHEMA
STROMLAUFPLAN
CIRCUIT DIAGRAM

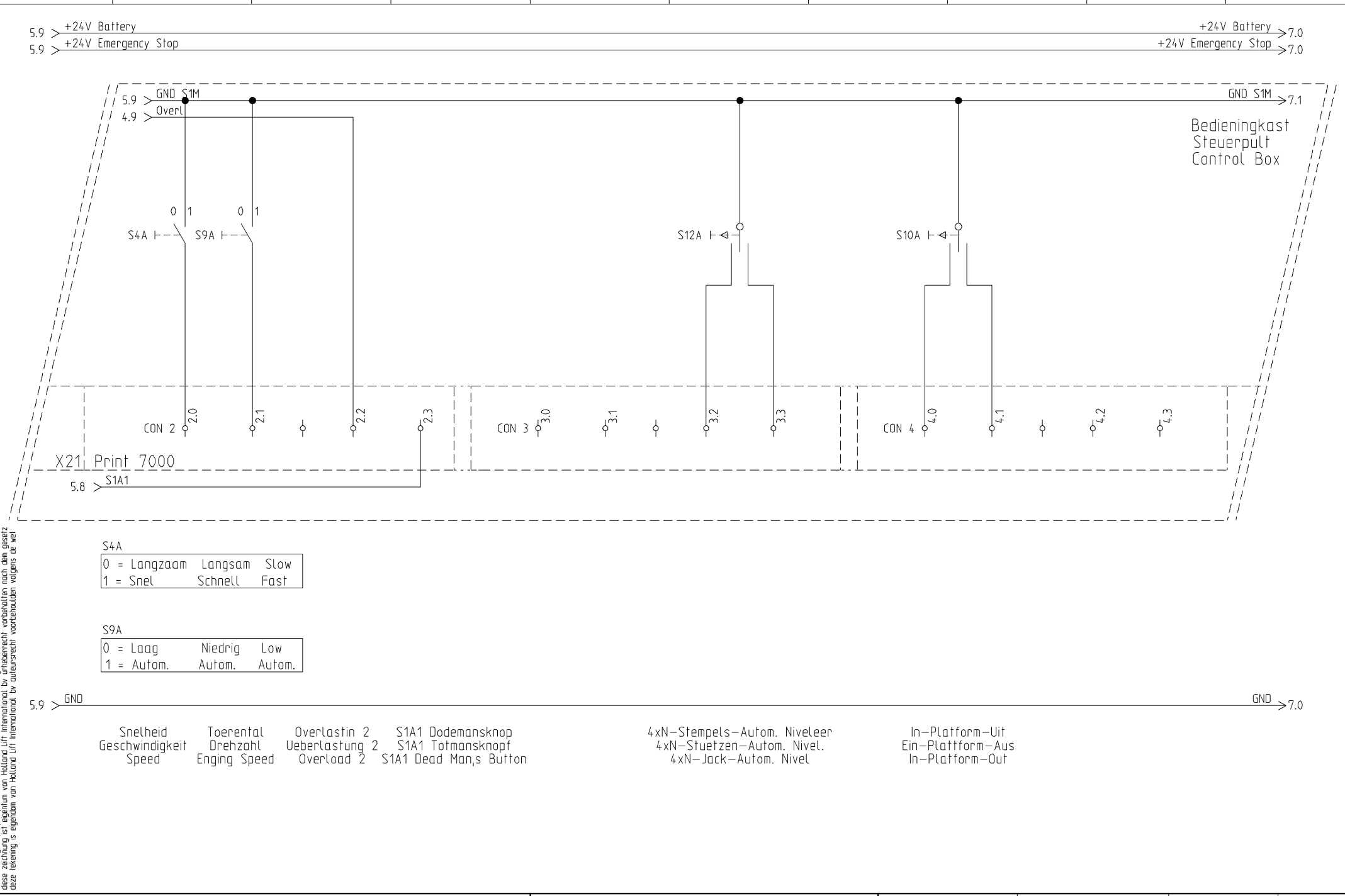
Projekt:	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von:
EM-20-003			Rothenbusch
Datum:	Anlage:	Ort:	Blatt:
22.02.2018	=	+	4



HOLLAND LIFT
Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL-1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229-285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

STROOMKRINGSCHEMA
STROMLAUFPLAN
CIRCUIT DIAGRAM

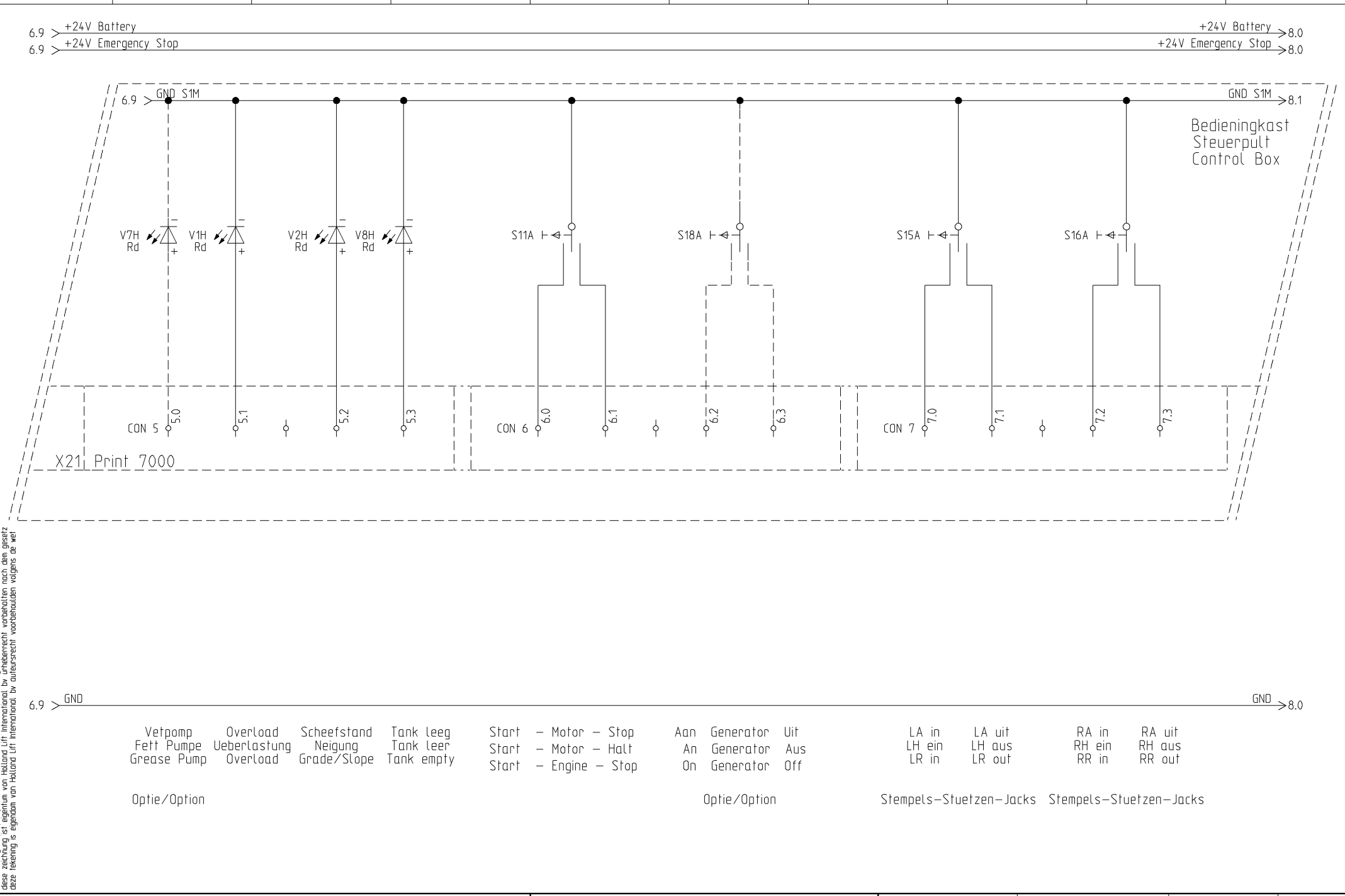
Projekt:	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von:
EM-20-003			Rothenbusch
Datum:	Anlage:	Ort:	Blatt:
22.02.2018	=	+	5



HOLLAND LIFT
Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL-1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229-285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

STROOMKRINGSCHEMA
STROMLAUFPLAN
CIRCUIT DIAGRAM

Projekt:	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von:
EM-20-003			Rothenbusch
Datum:	Anlage:	Ort:	Blatt:
22.02.2018	=	+	6

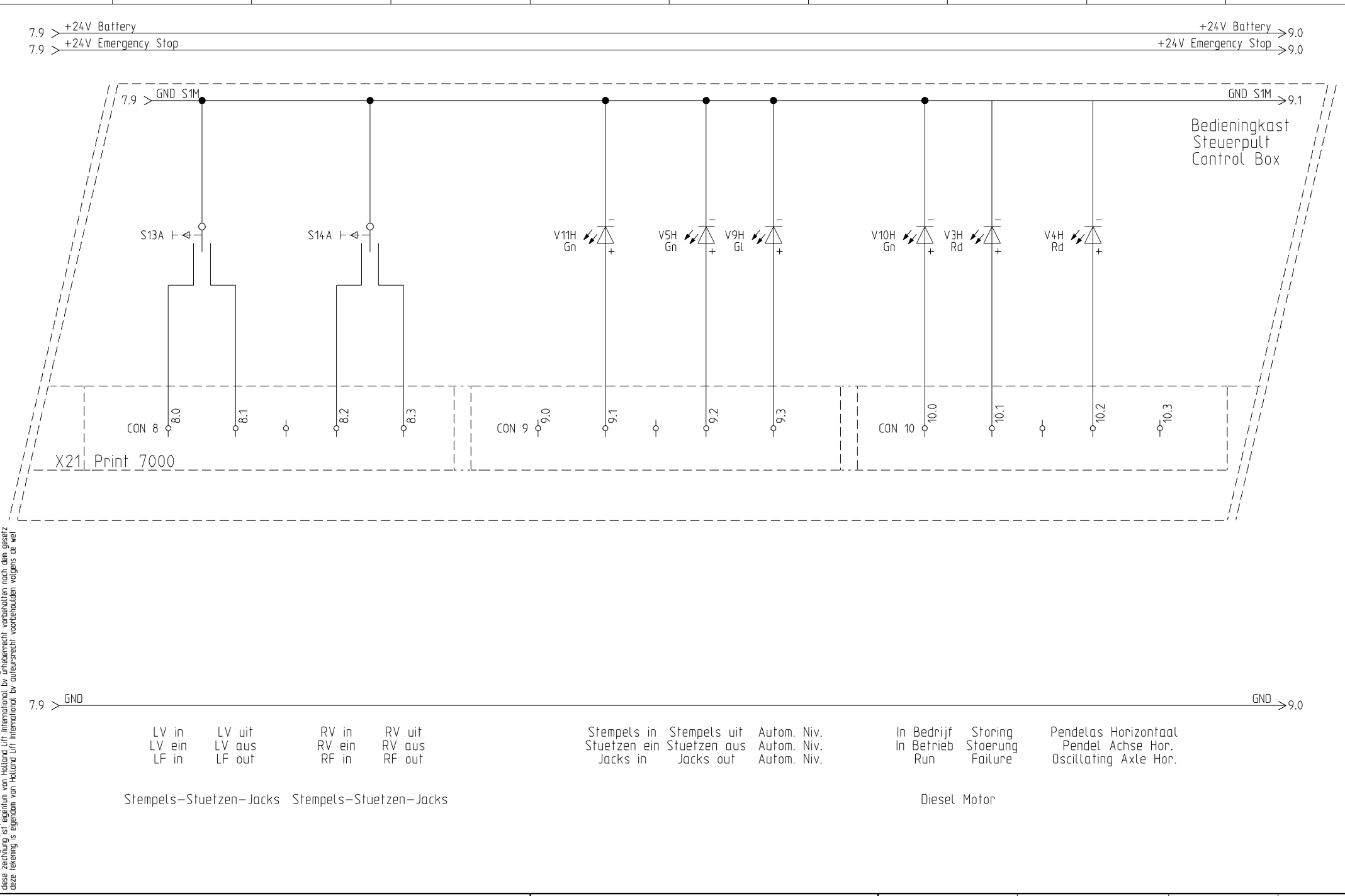


Vetpomp	Overload	Scheefstand	Tank leeg	Start	– Motor –	Stop	Aan	Generator	Uit	LA in	LA uit	RA in	RA uit
Fett Pumpe	Ueberlastung	Neigung	Tank leer	Start	– Motor –	Halt	An	Generator	Aus	LH ein	LH aus	RH ein	RH aus
Grease Pump	Overload	Grade/Slope	Tank empty	Start	– Engine –	Stop	On	Generator	Off	LR in	LR out	RR in	RR out
Optie/Option							Optie/Option			Stempels–Stuetzen–Jacks		Stempels–Stuetzen–Jacks	

HOLLAND LIFT
Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL–1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229–285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

STROOMKRINGSCHEMA
STROMLAUFPLAN
CIRCUIT DIAGRAM

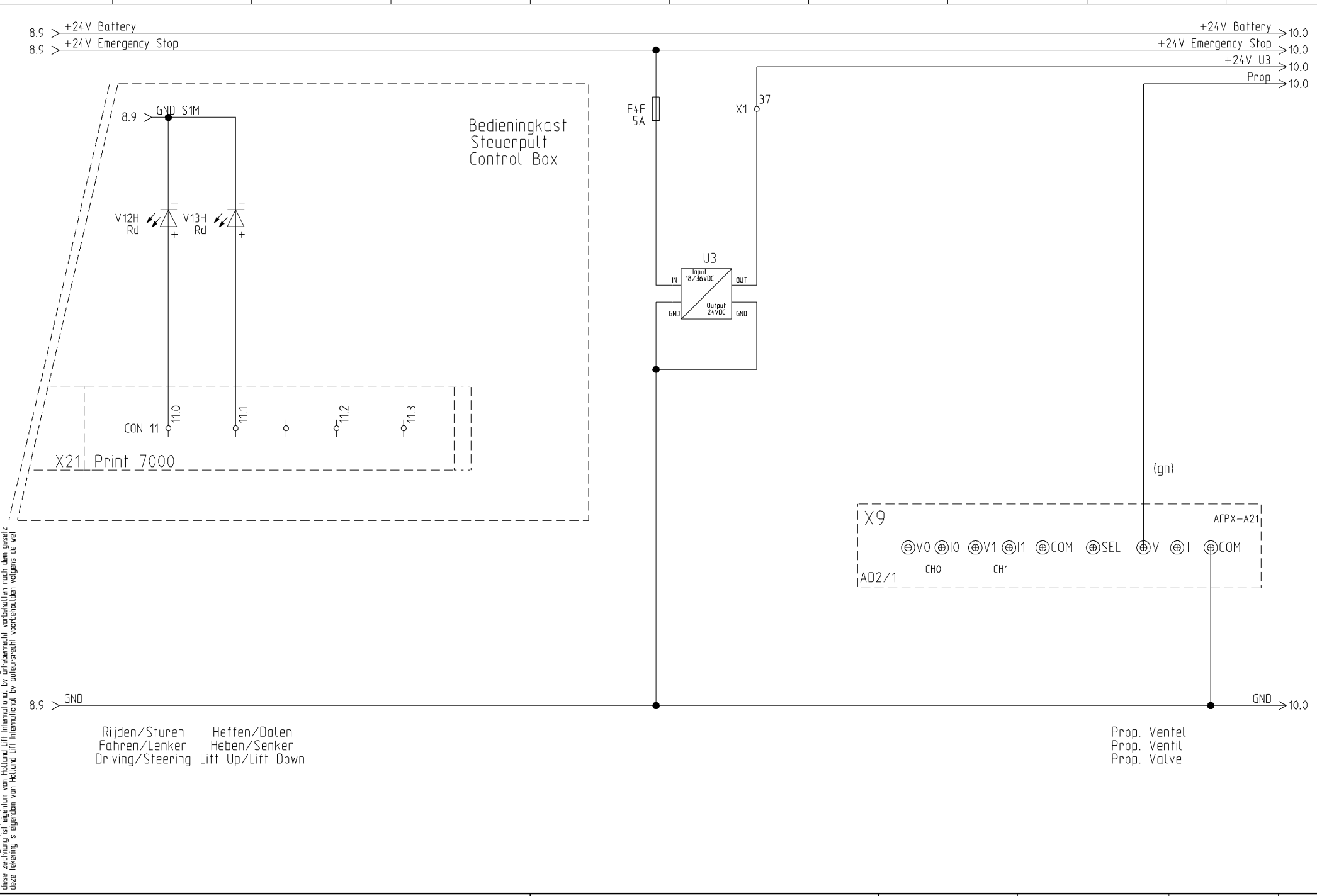
Projekt:	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von:
EM–20–003			Rothenbusch
Datum:	Anlage:	Ort:	Blatt:
22.02.2018	=	+	7



HOLLAND LIFT
Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL-1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229-285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

STROOMKRINGSCHEMA
STROMLAUFPLAN
CIRCUIT DIAGRAM

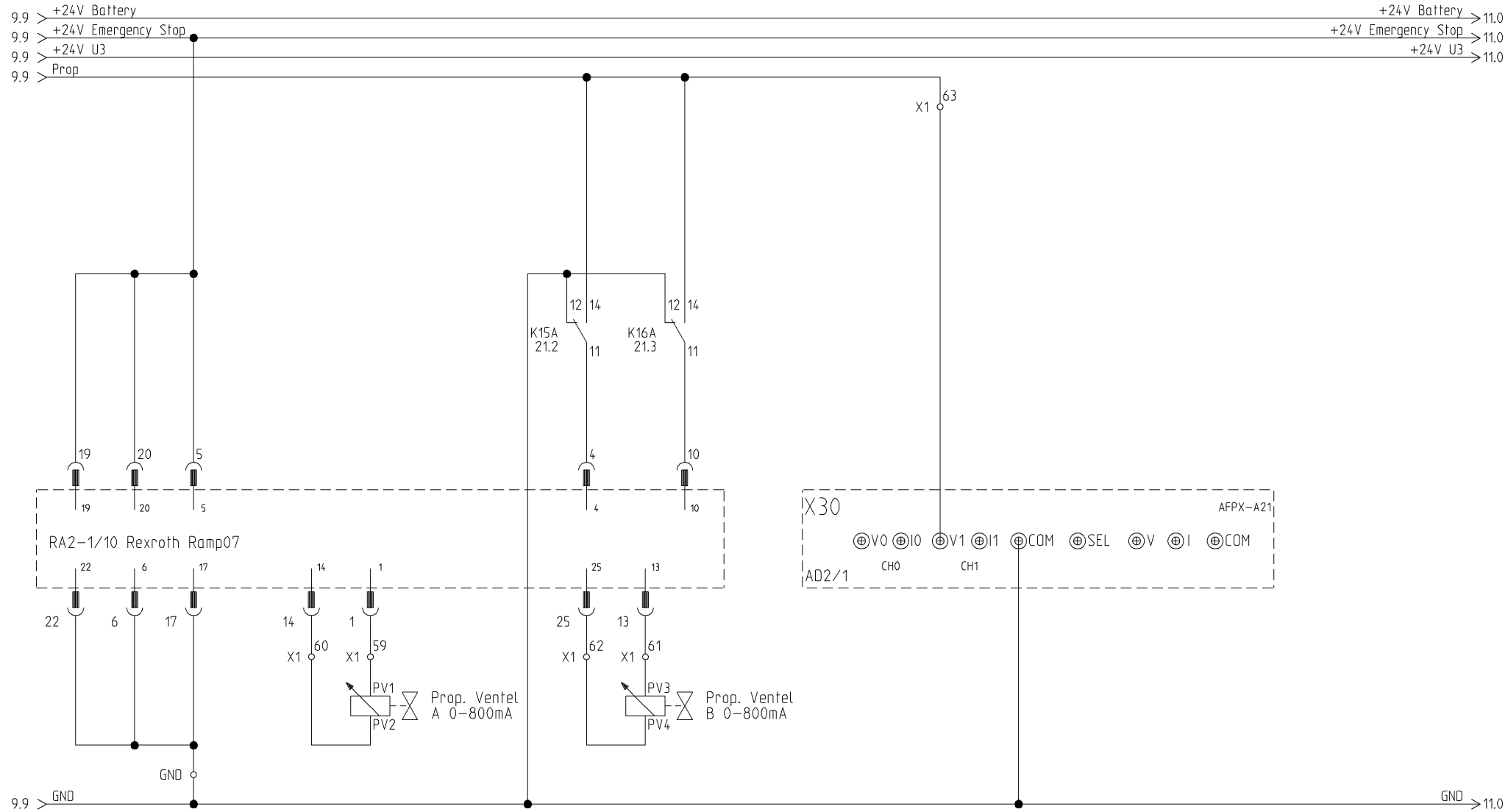
Projekt:	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von:
EM-20-003			Rothenbusch
Datum:	Anlage:	Ort:	Blatt:
22.02.2018	=	+	8



HOLLAND LIFT
Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL-1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229-285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

STROOMKRINGSCHEMA
STROMLAUFPLAN
CIRCUIT DIAGRAM

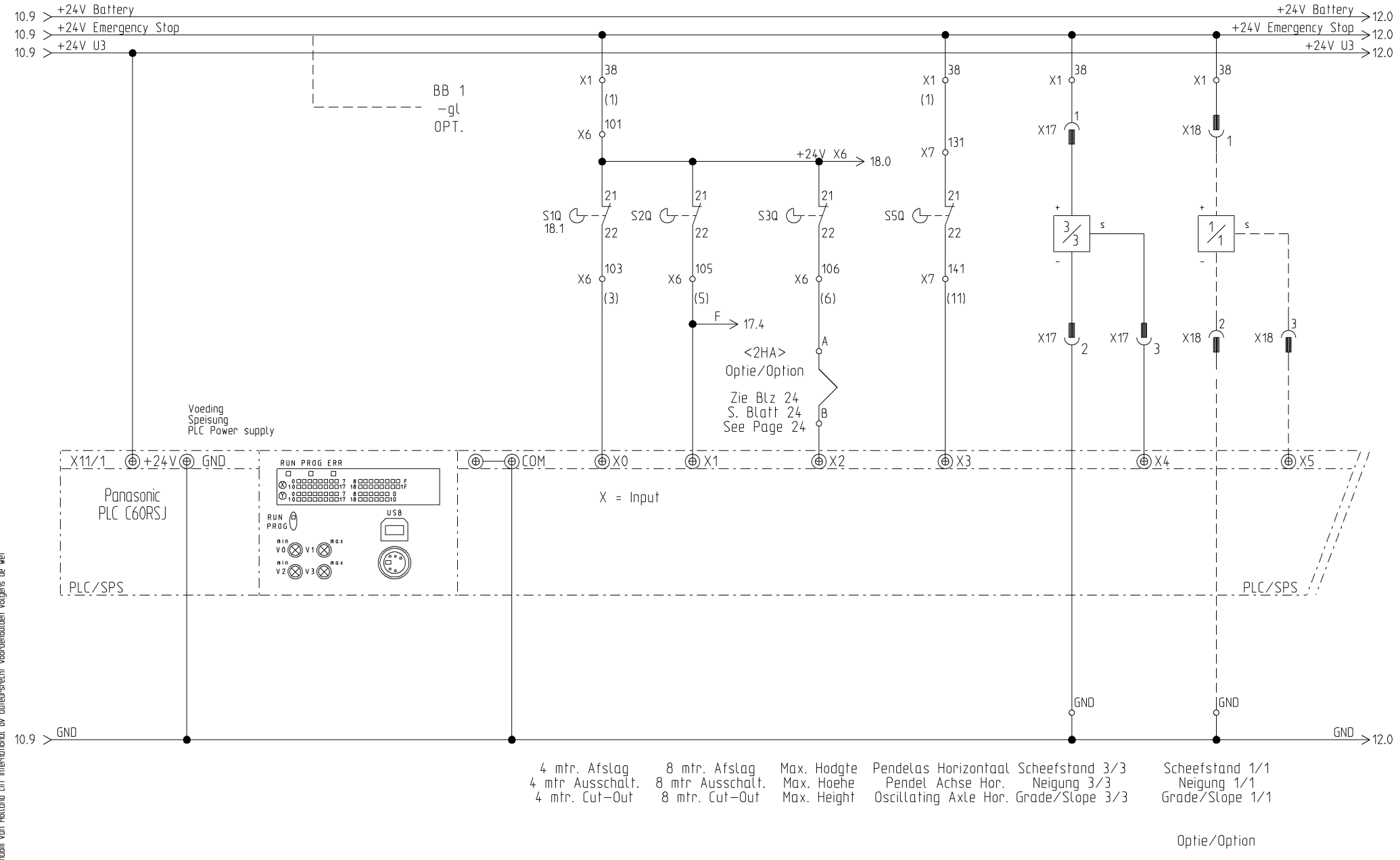
Projekt:	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von:
EM-20-003			Rothenbusch
Datum:	Anlage:	Ort:	Blatt:
22.02.2018	=	+	9



HOLLAND LIFT
Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL-1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229-285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

STROOMKRINGSCHEMA
STROMLAUFPLAN
CIRCUIT DIAGRAM

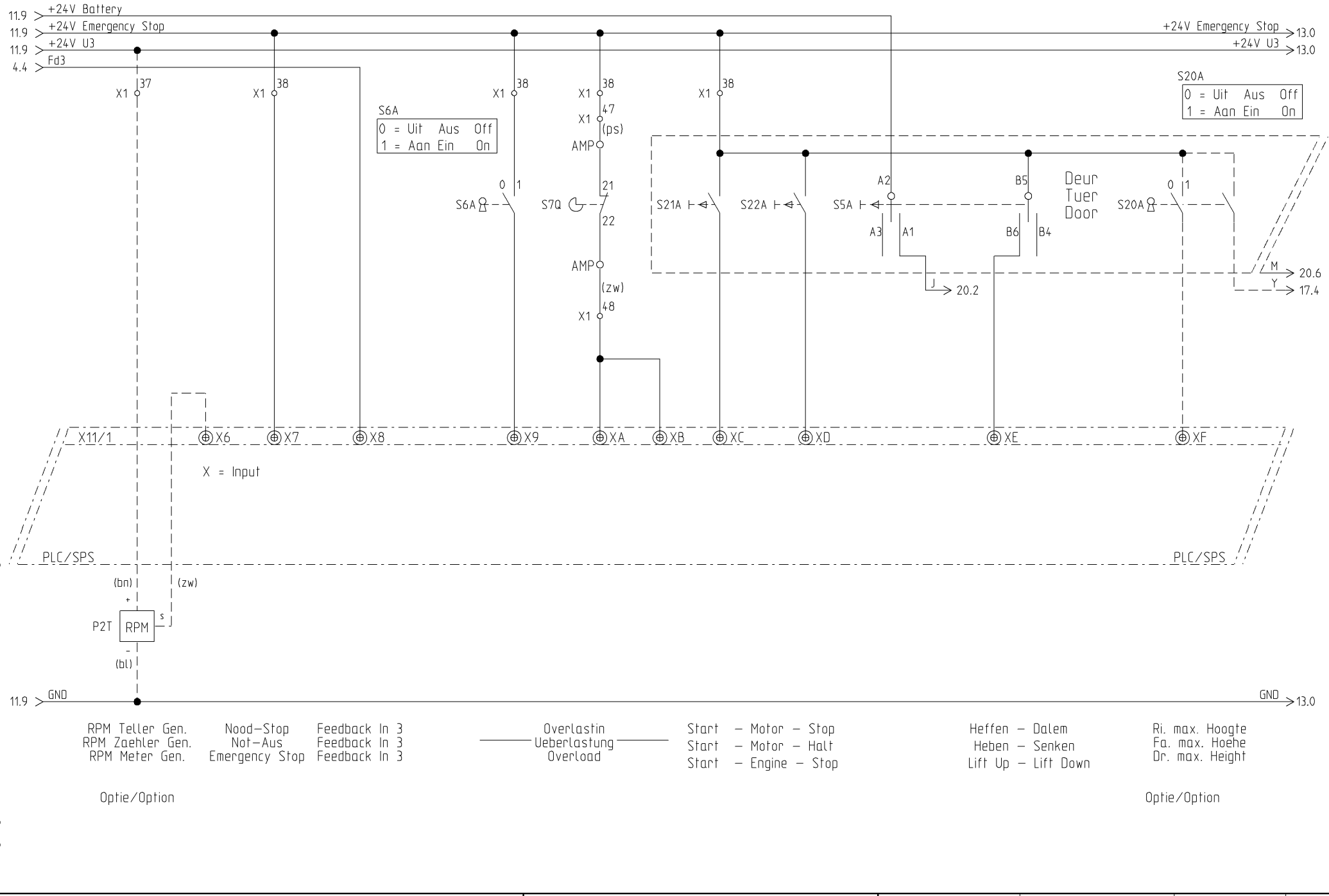
Projekt:	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von:
EM-20-003			Rothenbusch
Datum:	Anlage:	Ort:	Blatt:
22.02.2018	=	+	10



HOLLAND LIFT
Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL-1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229-285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

STROOMKRINGSCHEMA
STROMLAUFPLAN
CIRCUIT DIAGRAM

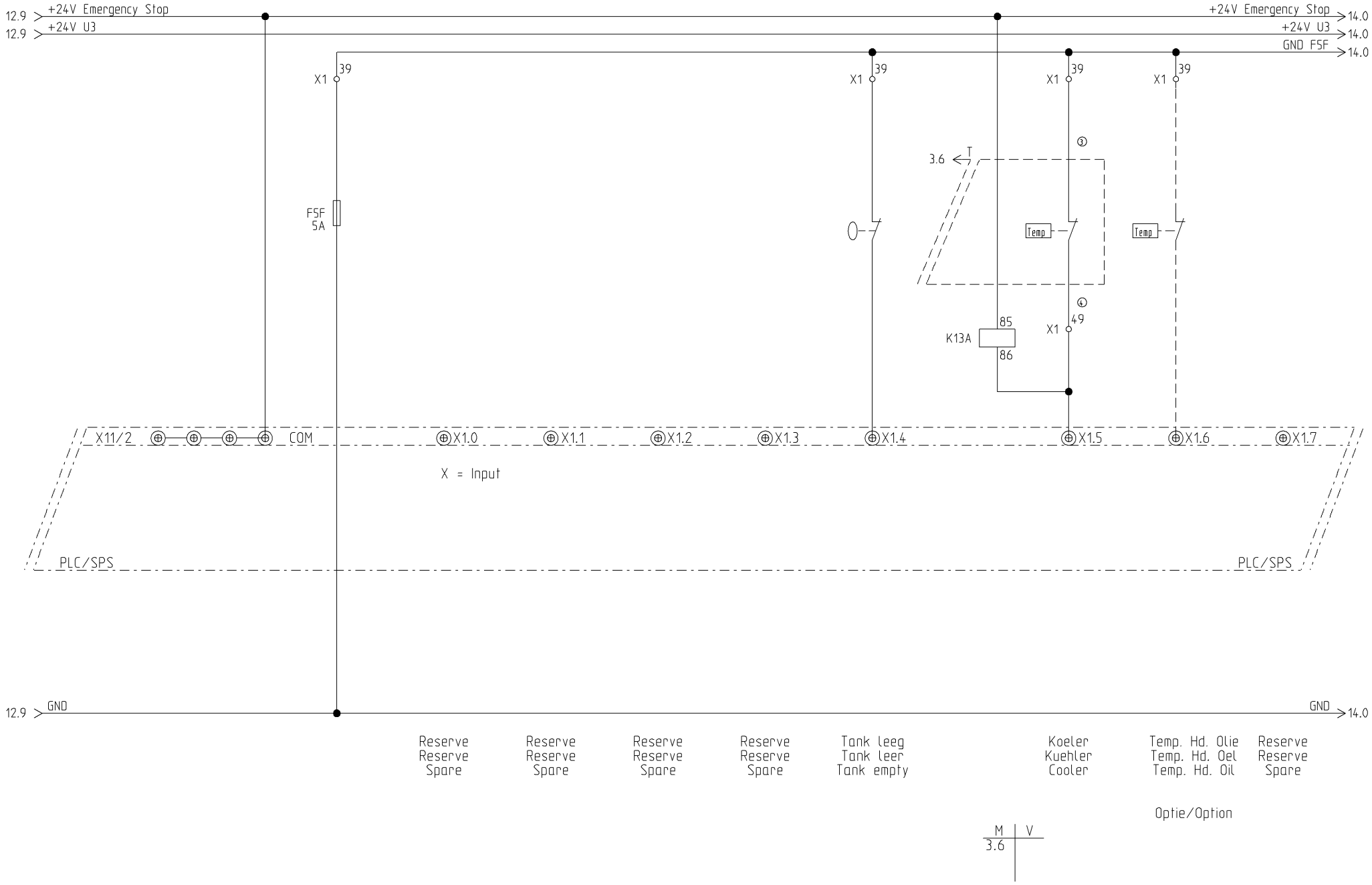
Projekt:	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von:
EM-20-003			Rothenbusch
Datum:	Anlage:	Ort:	Blatt:
22.02.2018	=	+	11



HOLLAND LIFT
Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL–1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229–285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

STROOMKRINGSCHEMA
STROMLAUFPLAN
CIRCUIT DIAGRAM

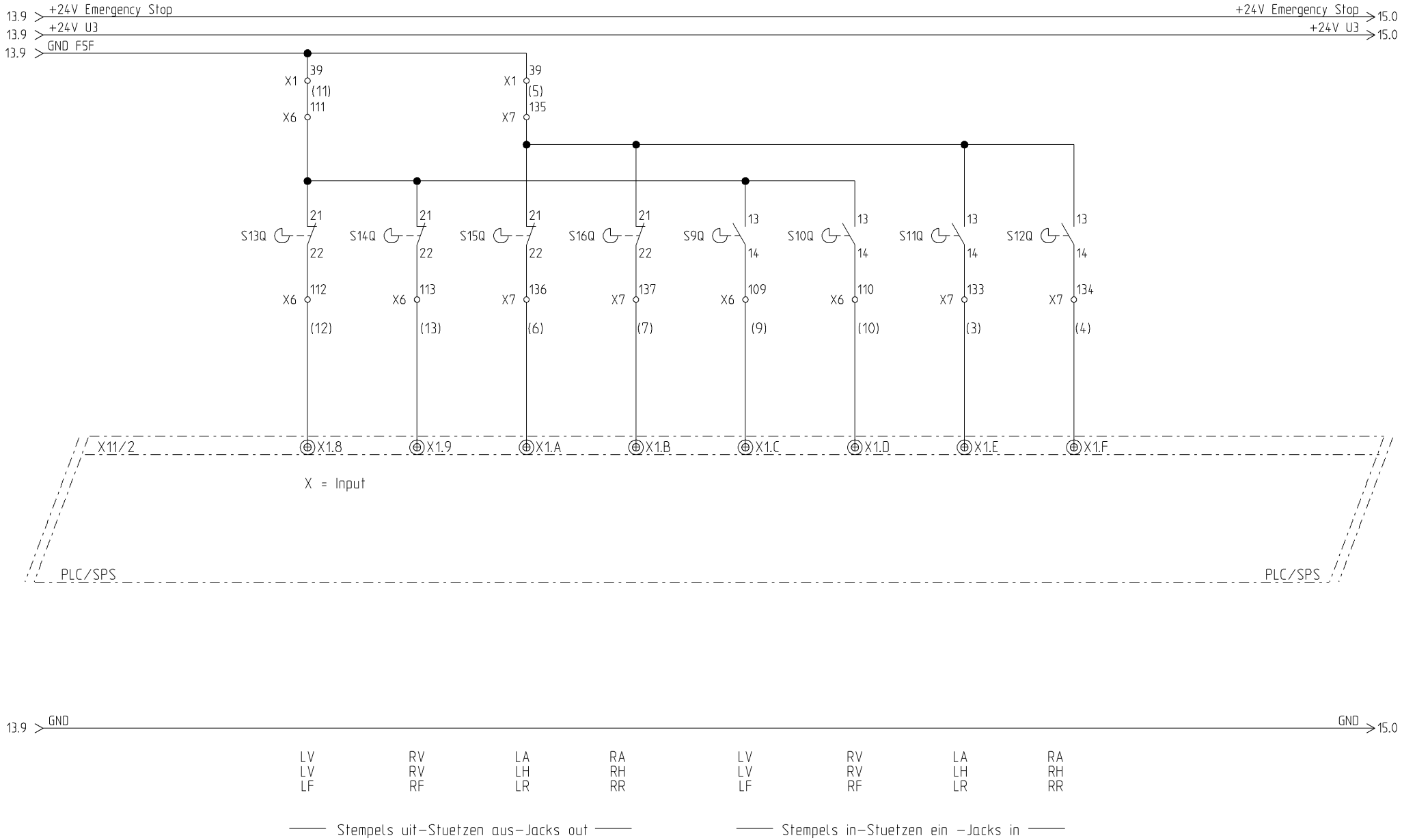
Projekt:	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von:
EM–20–003			Rothenbusch
Datum:	Anlage:	Ort:	Blatt:
22.02.2018	=	+	12



HOLLAND LIFT
Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL-1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229-285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

STROOMKRINGSCHEMA
STROMLAUFPLAN
CIRCUIT DIAGRAM

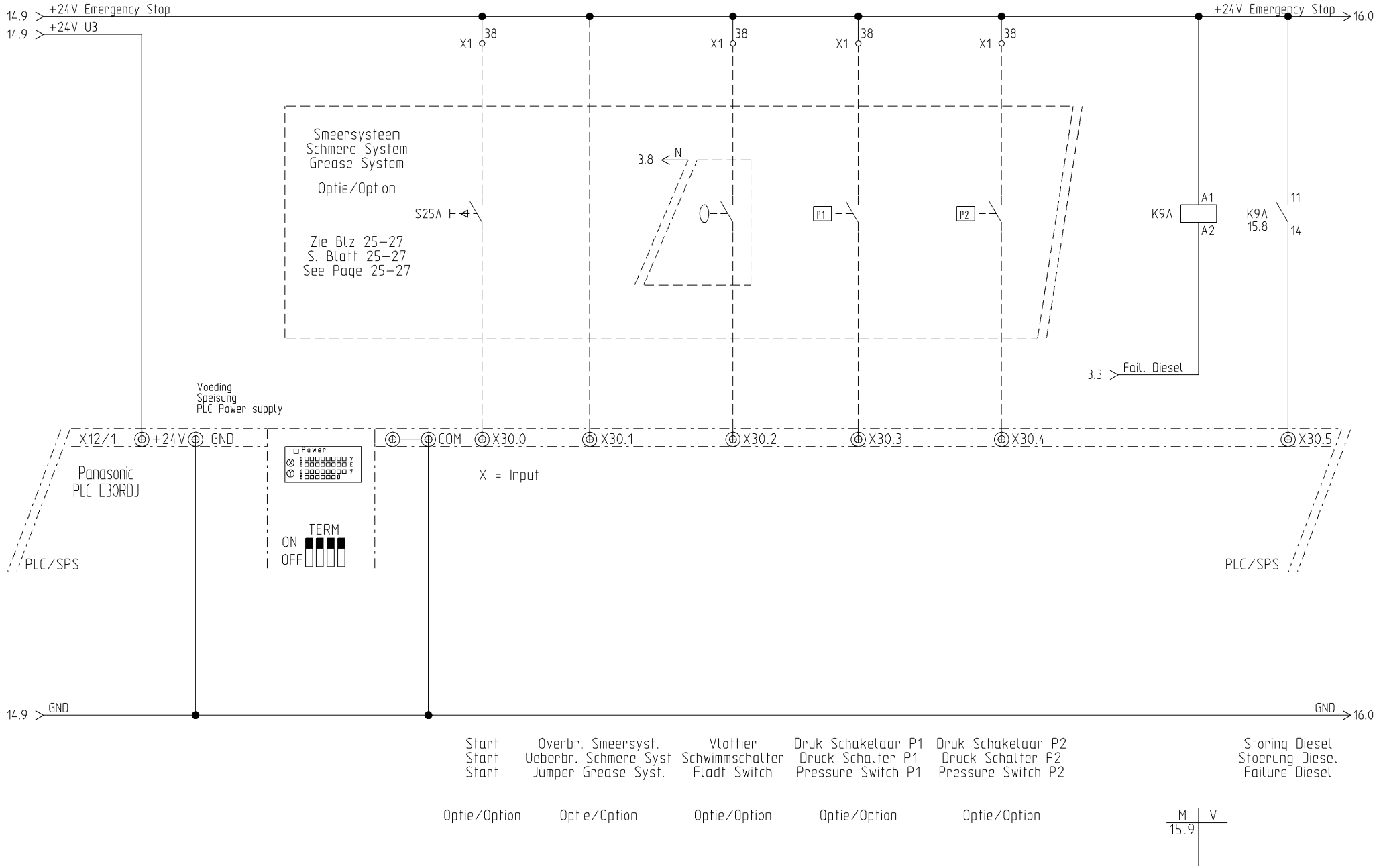
Projekt:	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von:
EM-20-003			Rothenbusch
Datum:	Anlage:	Ort:	Blatt:
22.02.2018	=	+	13



HOLLAND LIFT
Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL-1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229-285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

STROOMKRINGSCHEMA
STROMLAUFPLAN
CIRCUIT DIAGRAM

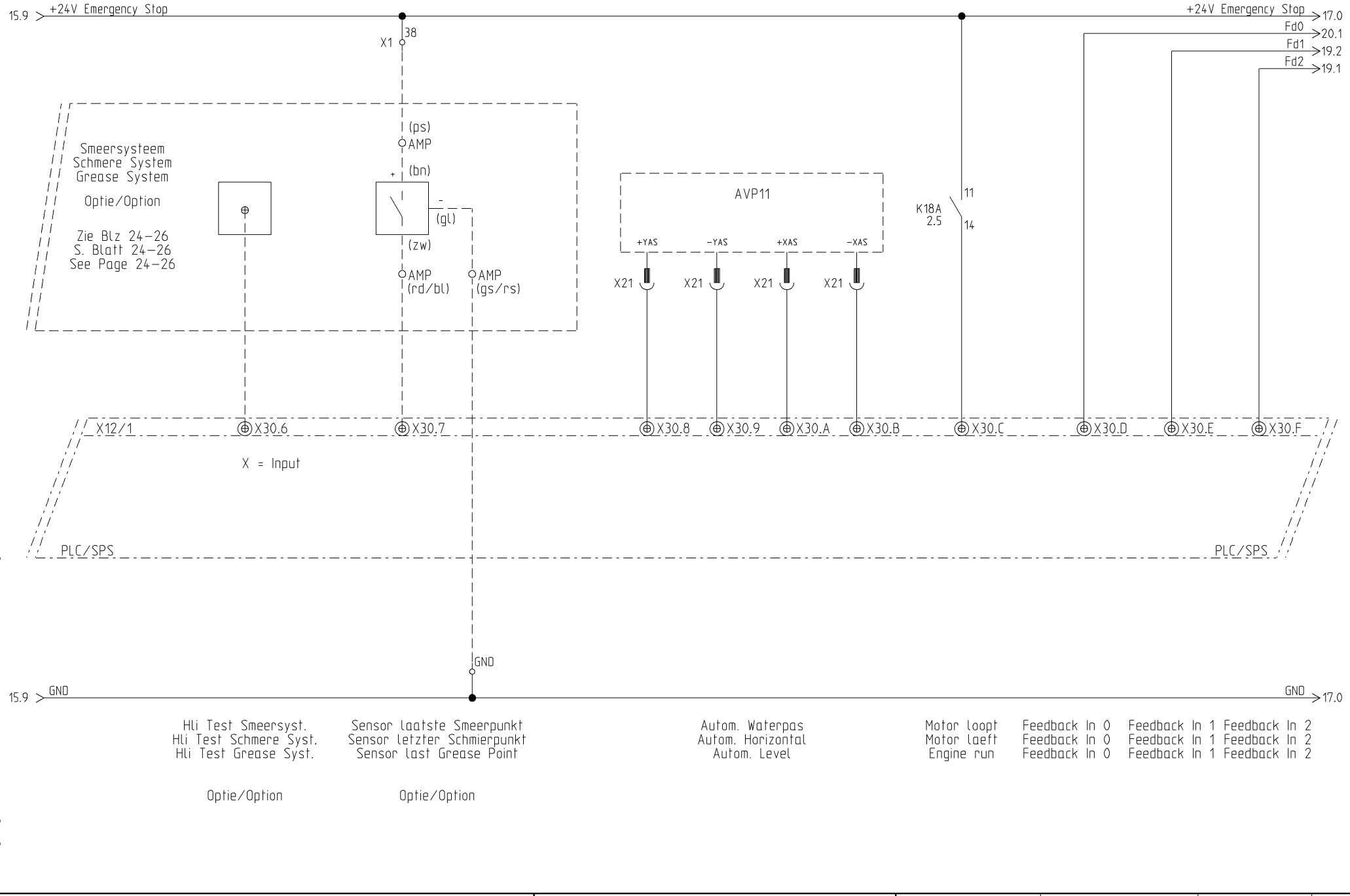
Projekt:	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von:
EM-20-003			Rothenbusch
Datum:	Anlage:	Ort:	Blatt:
22.02.2018	=	+	14



HOLLAND LIFT
Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL-1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229-285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

STROOMKRINGSCHEMA
STROMLAUFPLAN
CIRCUIT DIAGRAM

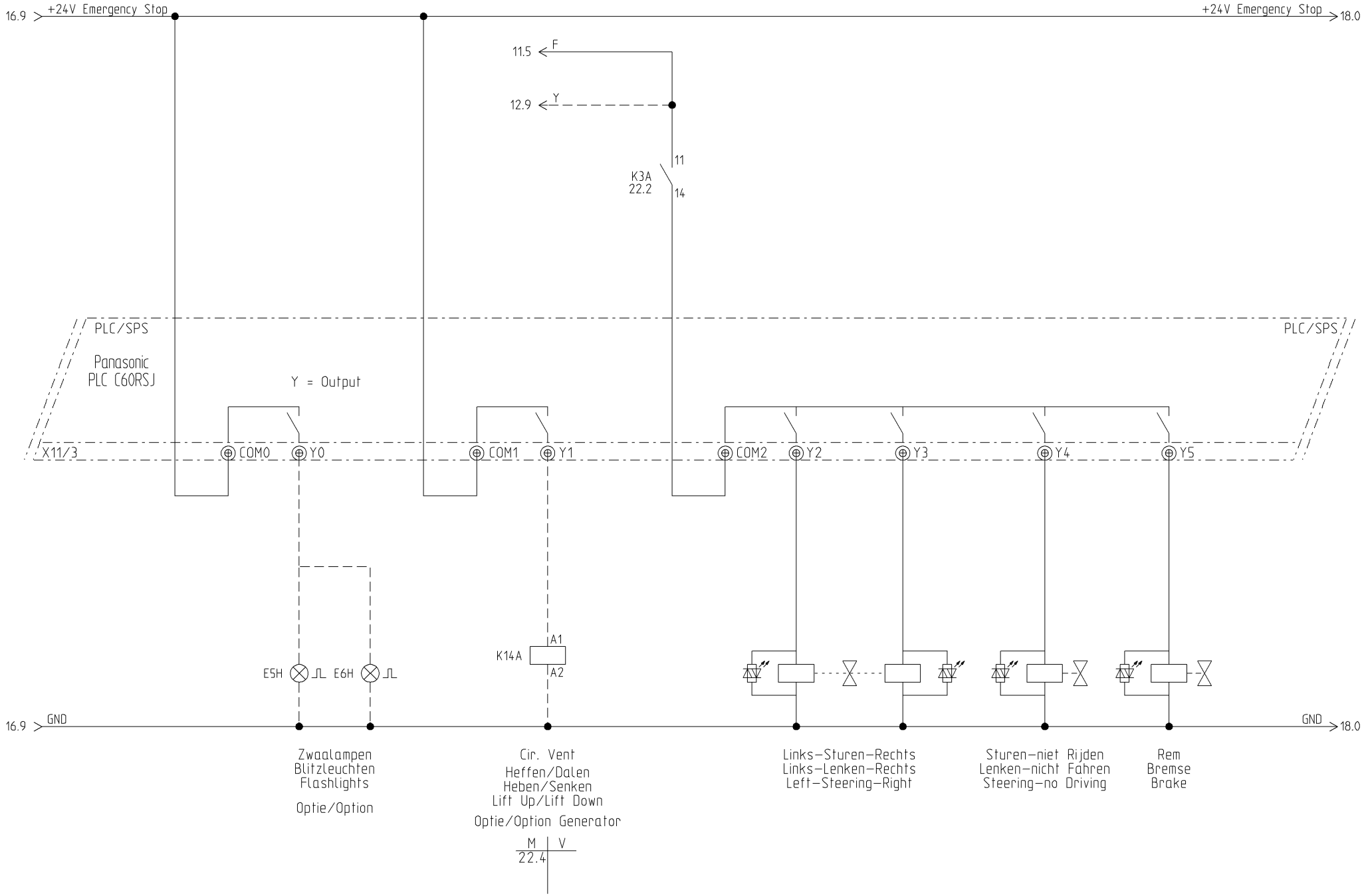
Projekt:	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von:
EM-20-003			Rothenbusch
Datum:	Anlage:	Ort:	Blatt:
22.02.2018	=	+	15



HOLLAND LIFT
Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL–1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229–285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

STROOMKRINGSCHEMA
STROMLAUFPLAN
CIRCUIT DIAGRAM

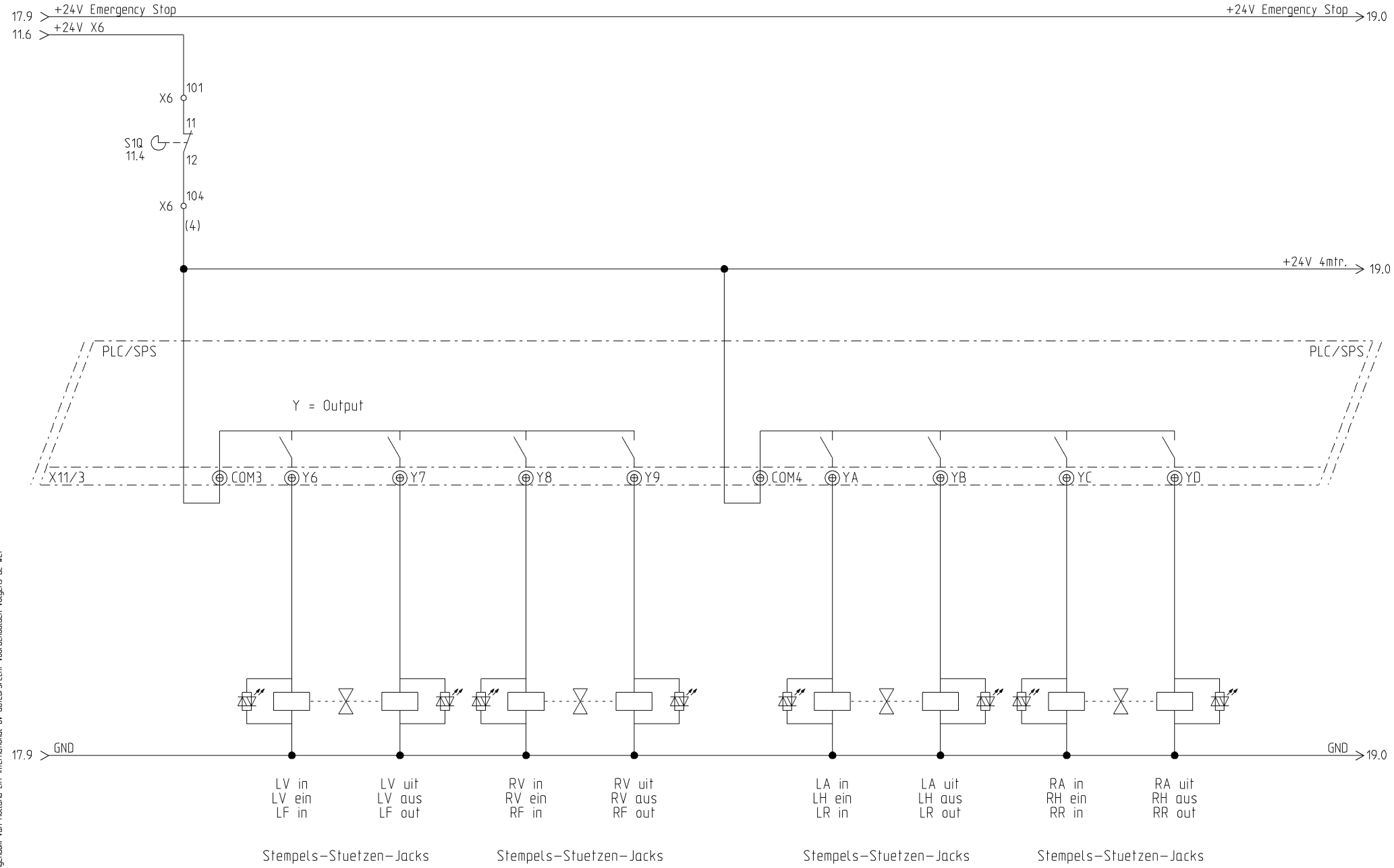
Projekt:	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von:
EM–20–003			Rothenbusch
Datum:	Anlage:	Ort:	Blatt:
22.02.2018	=	+	16



HOLLAND LIFT
Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL-1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229-285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

STROOMKRINGSCHEMA
STROMLAUFPLAN
CIRCUIT DIAGRAM

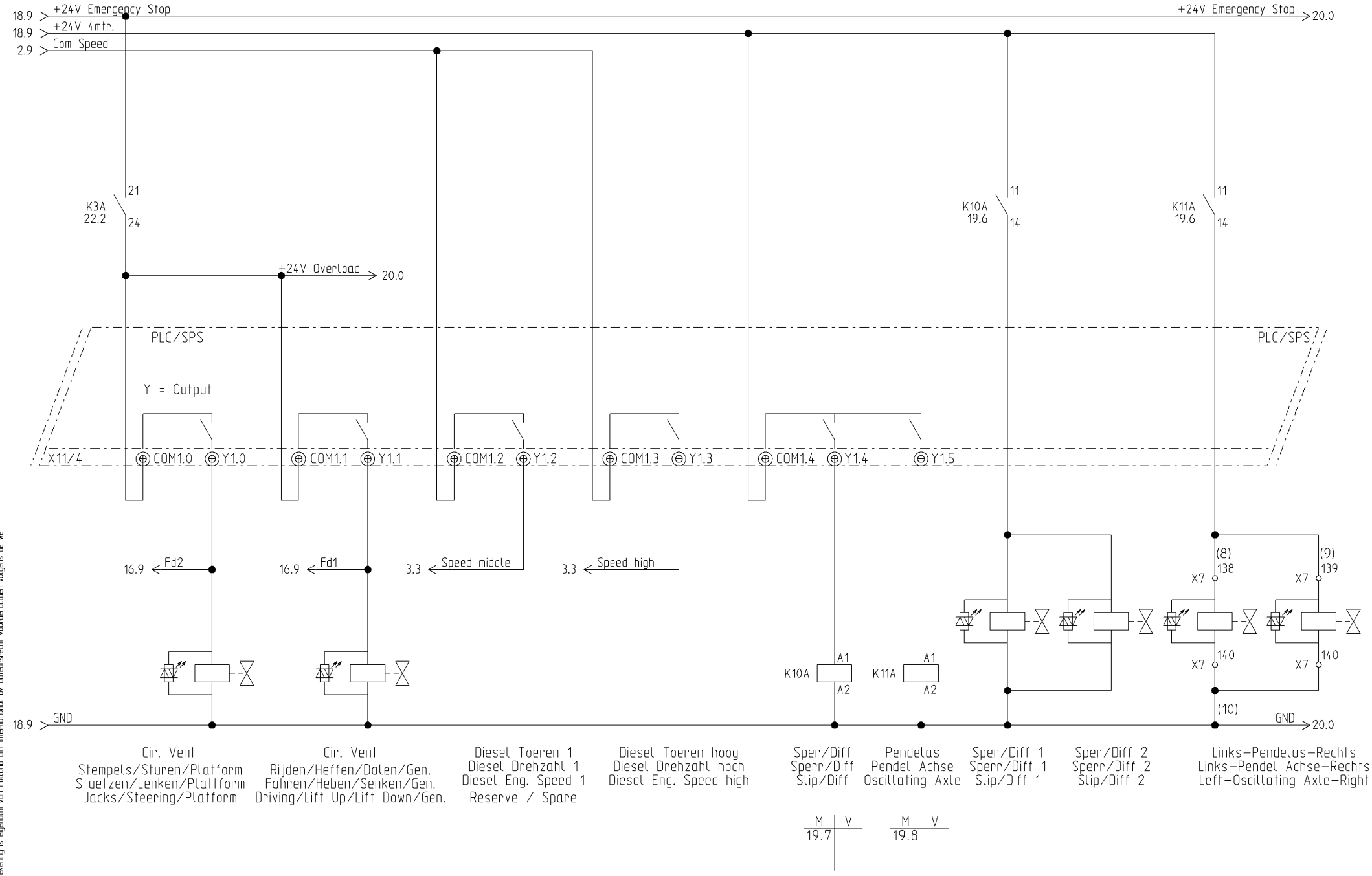
Projekt:	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von:
EM-20-003			Rothenbusch
Datum:	Anlage:	Ort:	Blatt:
22.02.2018	=	+	17



HOLLAND LIFT
Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL–1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229–285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

STROOMKRINGSCHEMA
STROMLAUFPLAN
CIRCUIT DIAGRAM

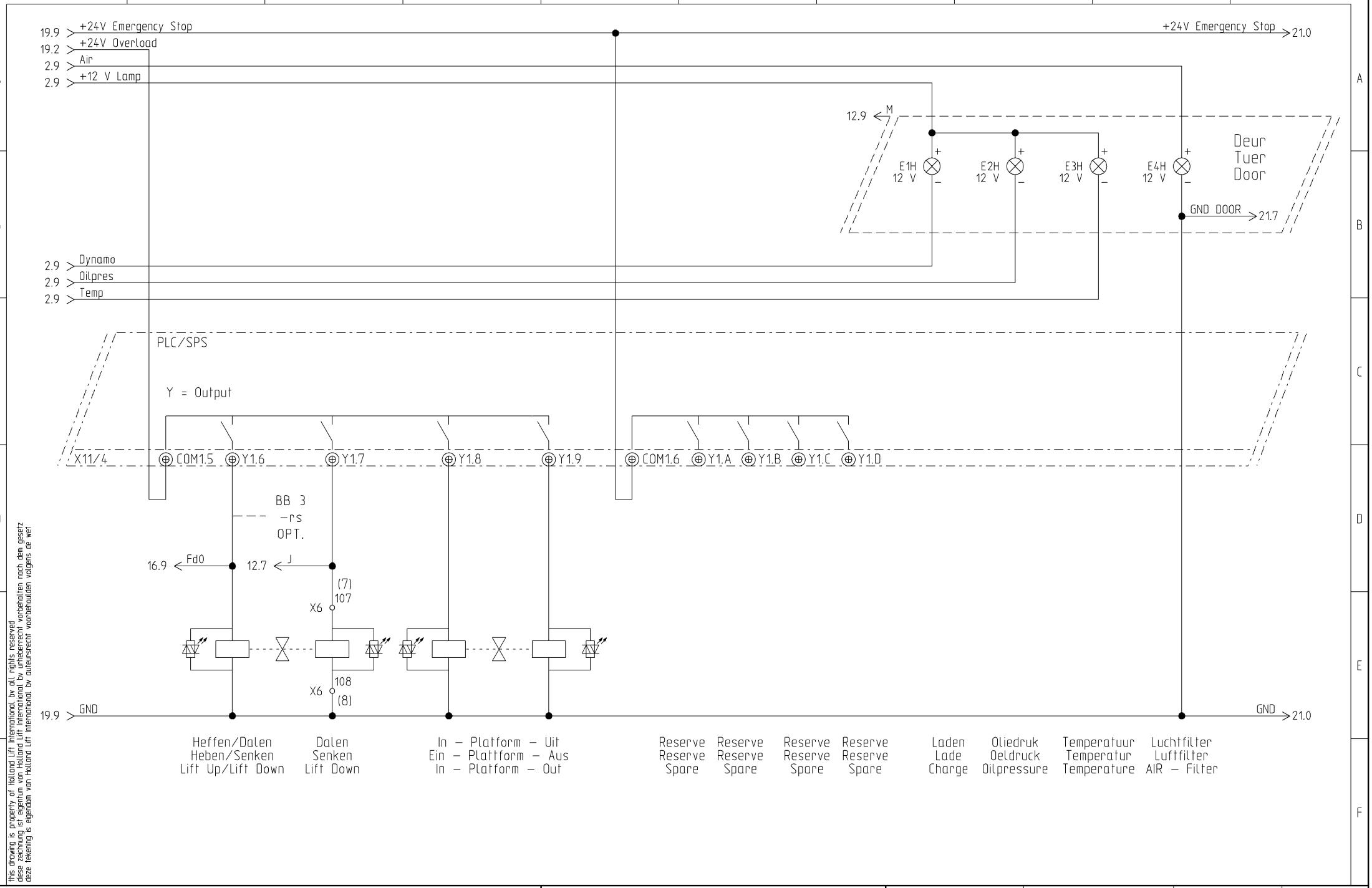
Projekt:	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von:
EM–20–003			Rothenbusch
Datum:	Anlage:	Ort:	Blatt:
22.02.2018	=	+	18



HOLLAND LIFT
Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL-1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229-285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

STROOMKRINGSCHEMA
STROMLAUFPLAN
CIRCUIT DIAGRAM

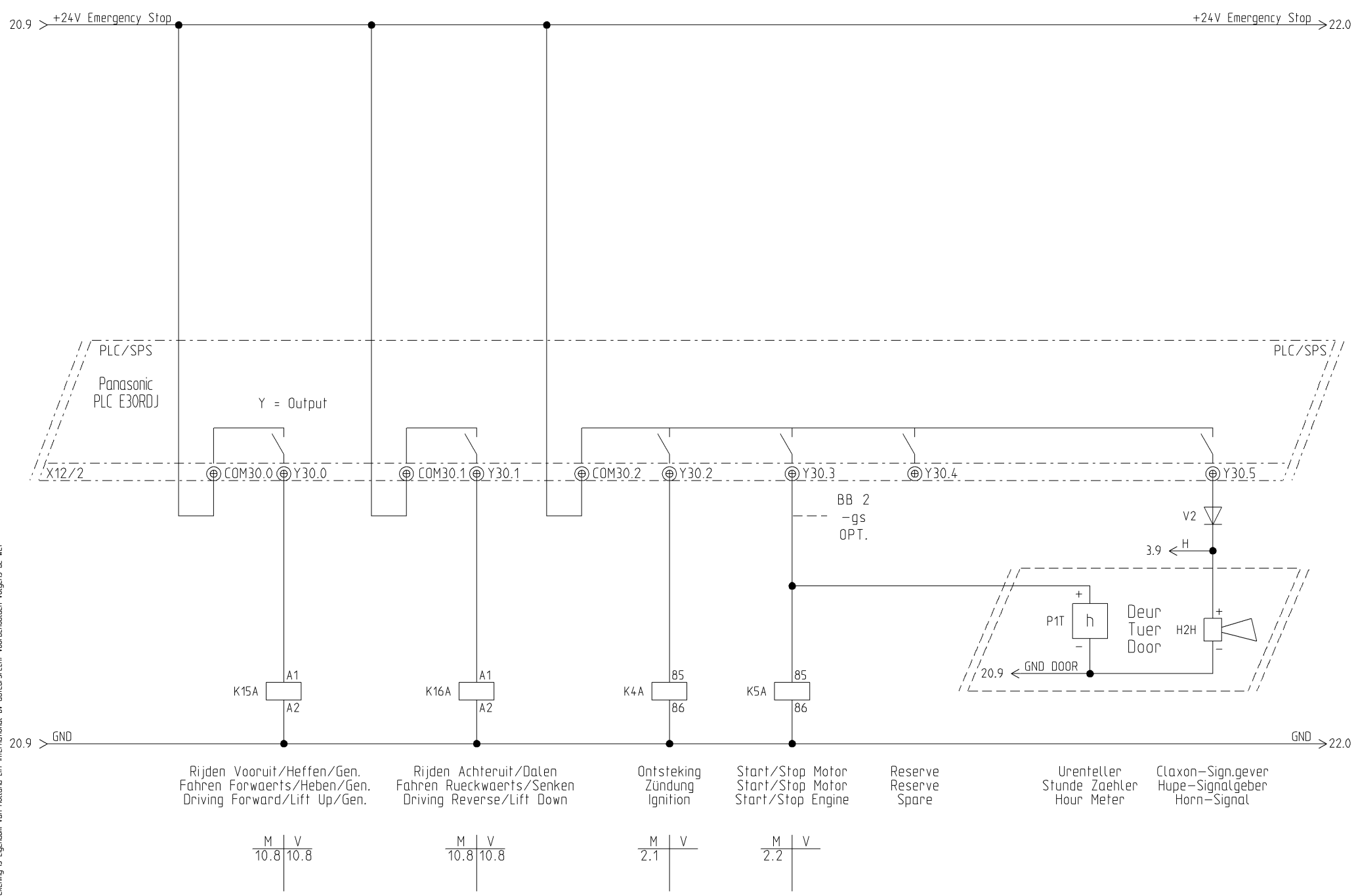
Projekt:	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von:
EM-20-003			Rothenbusch
Datum:	Anlage:	Ort:	Blatt:
22.02.2018	=	+	19



HOLLAND LIFT
Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL-1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229-285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

STROOMKRINGSCHEMA
STROMLAUFPLAN
CIRCUIT DIAGRAM

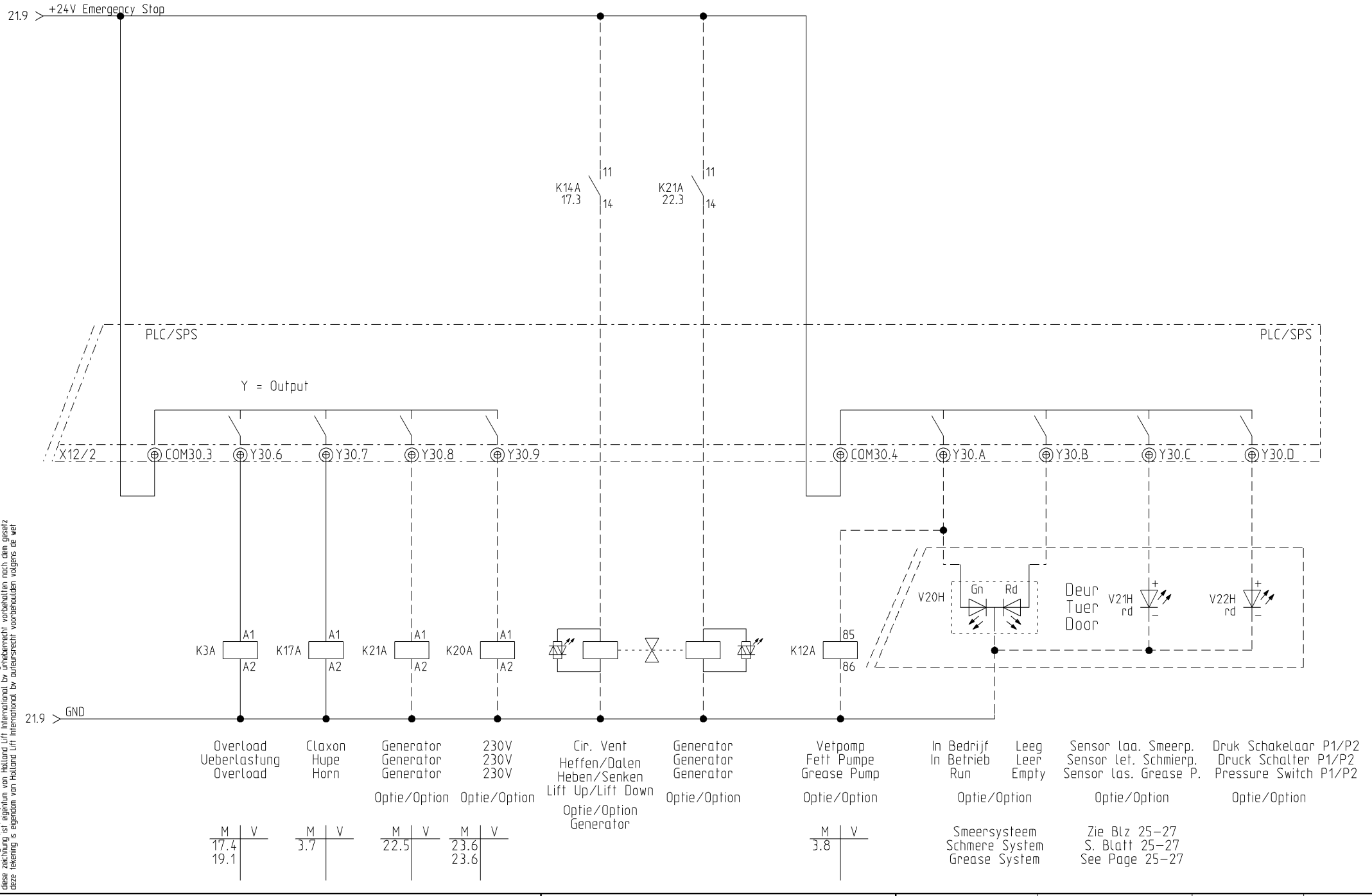
Projekt:	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von:
EM-20-003			Rothenbusch
Datum:	Anlage:	Ort:	Blatt:
22.02.2018	=	+	20



HOLLAND LIFT
Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL-1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229-285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

STROOMKRINGSCHEMA
STROMLAUFPLAN
CIRCUIT DIAGRAM

Projekt:	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von:
EM-20-003			Rothenbusch
Datum:	Anlage:	Ort:	Blatt:
22.02.2018	=	+	21



HOLLAND LIFT
Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL-1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229-285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

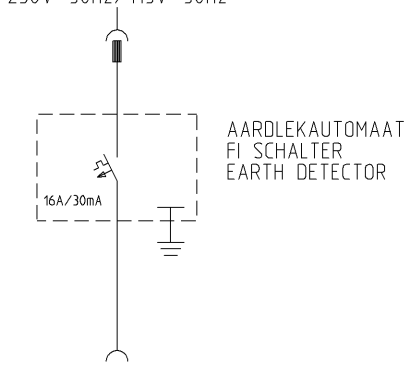
STROOMKRINGSCHEMA
STROMLAUFPLAN
CIRCUIT DIAGRAM

Projekt:	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von:
EM-20-003			Rothenbusch
Datum:	Anlage:	Ort:	Blatt:
22.02.2018	=	+	22

OPTIES
OPTIONEN
OPTIONS

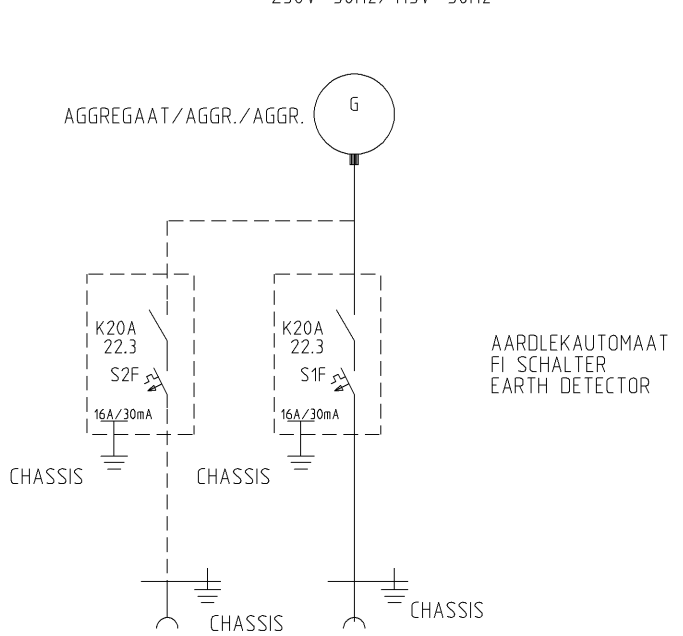
230V AANSLUITING PLATFORM
230V ANSCHLUSS PLATTFORM
230V SUPPLY PLATFORM

<230VPLF>



230V AANSLUITING PLATFORM
230V ANSCHLUSS PLATTFORM
230V SUPPLY PLATFORM

<230V–GEN>



HOLLAND LIFT
Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL–1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229–285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

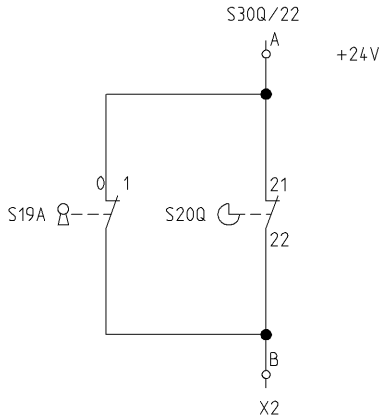
OPTIES
OPTIONEN
OPTIONS

Projekt:	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von:
EM–20–003			Rothenbusch
Datum:	Anlage:	Ort:	Blatt:
22.02.2018	=	+	23

OPTIES
OPTIONEN
OPTIONS

2e HOOGTE AFLSAG
2e HOEHE AUSSCHALTUNG
2nd HEIGHT CUT-OUT

<2HA>



Zie Blz 10
S. Blatt 10
See Page 10

S19A

0 = Max. Hodgte/Max. Hoehe/Max. Height
1 = 2e HOOGTE AFL./2e H. AUSS./2nd H. CUT-OUT

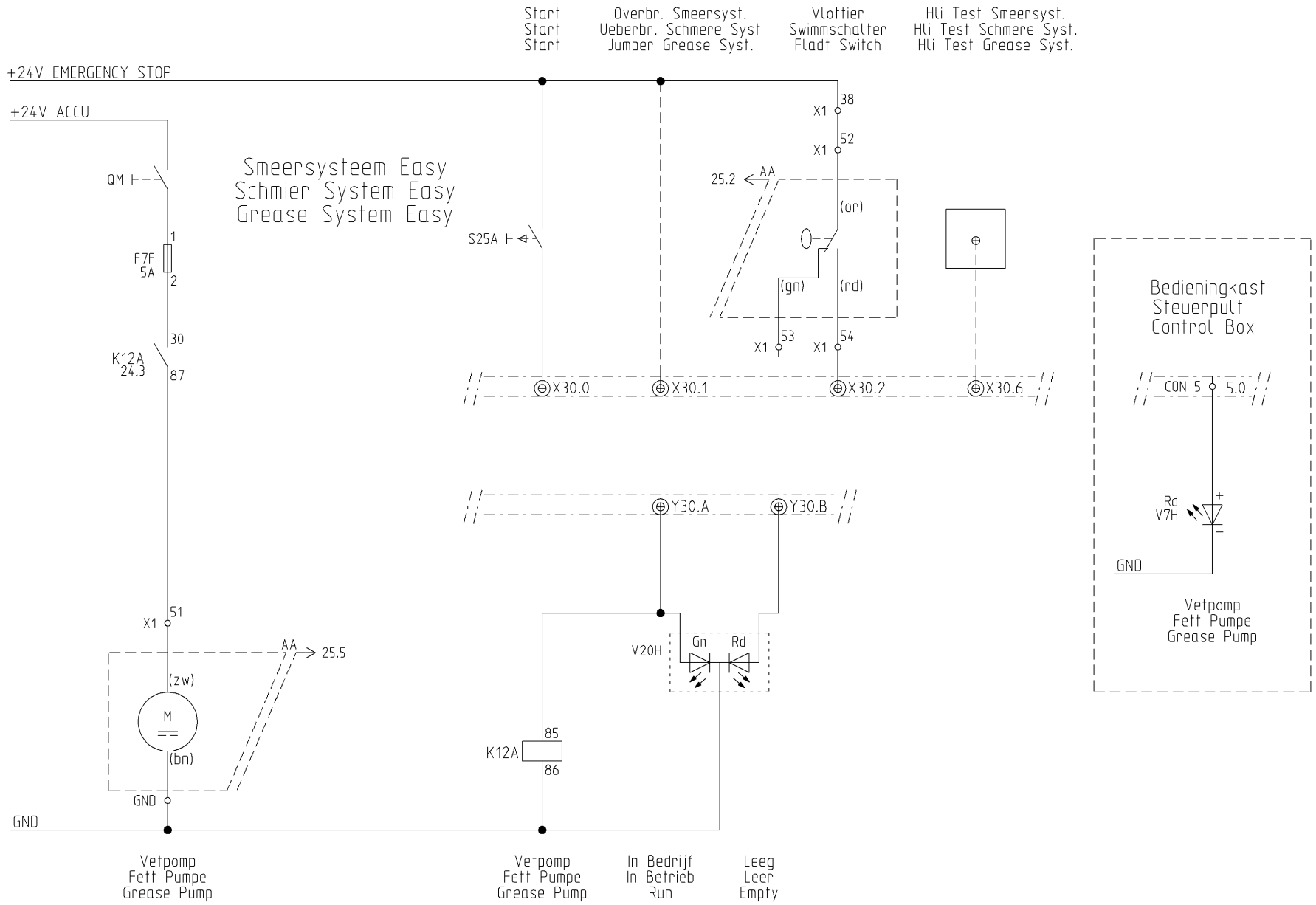
OPTIE BLACK-BOX MINI DAT OPTION BLACK-BOX MINI DAT OPTION BLACK-BOX MINI DAT				(HLI)
BB-wt +24V DC BB-bn GND BB-gl CH1 BB-gs CH2 BB-rs CH3 BB-bl CH4 BB-rd CH5	+24V DC GND IN BEDRIJF MOTOR HEFFEN RIJDEN RESERVE	+24V DC GND IN BETRIEB MOTOR HEBEN FAHREN RESERVE	+24V DC GND RUNNING MOTOR LIFT UP DRIVING SPARE	

HOLLAND LIFT
Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL-1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229-285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

OPTIES
OPTIONEN
OPTIONS

Projekt: EM-20-003	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von: Rothenbusch
Datum: 22.02.2018	Anlage: =	Ort: +	Blatt: 24

OPTIES
OPTIONEN
OPTIONS

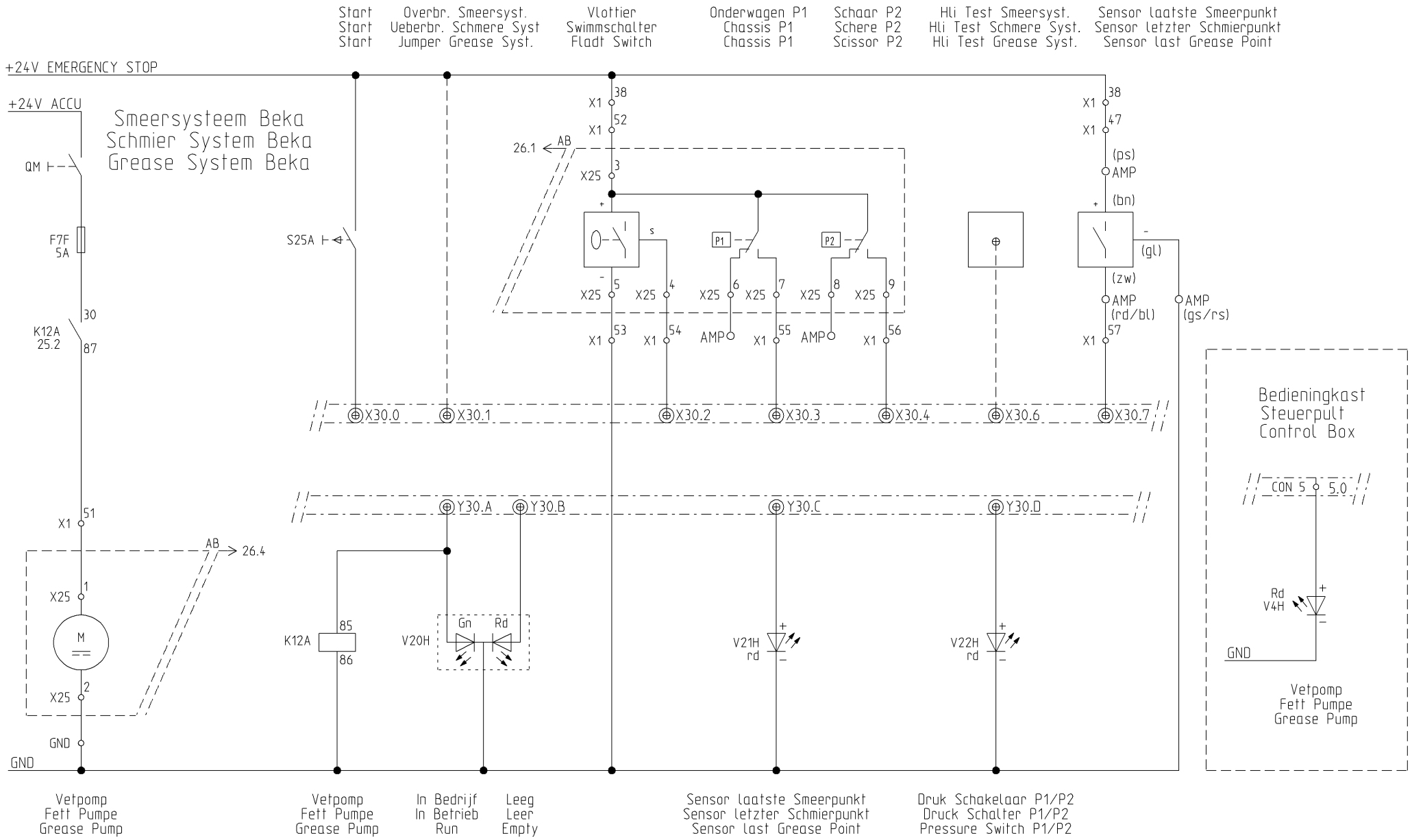


HOLLAND LIFT
Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL-1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229-285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

OPTIES
OPTIONEN
OPTIONS

Projekt:	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von:
EM-20-003			Rothenbusch
Datum:	Anlage:	Ort:	Blatt:
22.02.2018	=	+	25

OPTIES
OPTIONEN
OPTIONS



HOLLAND LIFT
Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL-1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229-285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

OPTIES
OPTIONEN
OPTIONS

Projekt:	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von:
EM-20-003			Rothenbusch
Datum:	Anlage:	Ort:	Blatt:
22.02.2018	=	+	26

OPTIES
OPTIONEN
OPTIONS

Start
Start
Start

Overbr. Smeersyst.
Ueberbr. Schmere Syst
Jumper Grease Syst.

Vlottier
Swimmschalter
Fladt Switch

Hli Test Smeersyst.
Hli Test Schmere Syst.
Hli Test Grease Syst.

Sensor laatste Smeerpunkt
Sensor letzter Schmierpunkt
Sensor last Grease Point

+24V EMERGENCY STOP

+24V ACCU

QM

F7F
7.5A

K12A
26.3
30
87

K19A
85
86

S25A

K19A
27.1
87
30

X1 38

X1 47

AMP
(ps)

PJ

(rd/bl)

AMP

X1 57

X30.0 X30.1 X30.2 X30.6 X30.7

Smeersysteem Groeneveld
Schmier System Groeneveld
Grease System Groeneveld

X1 51

X1 53

Y30.A Y30.B Y30.C

M

K12A
85
86

V20H
Gn
Rd

V21H
rd

GND

GND

Bedieningkast
Steuerpult
Control Box

CON 5 5.0

Rd
V4H

GND

Vetpomp
Fett Pumpe
Grease Pump

Vetpomp
Fett Pumpe
Grease Pump
M | V
27.4

Vetpomp
Fett Pumpe
Grease Pump

In Bedrijf
In Betrieb
Run

Leeg
Leer
Empty

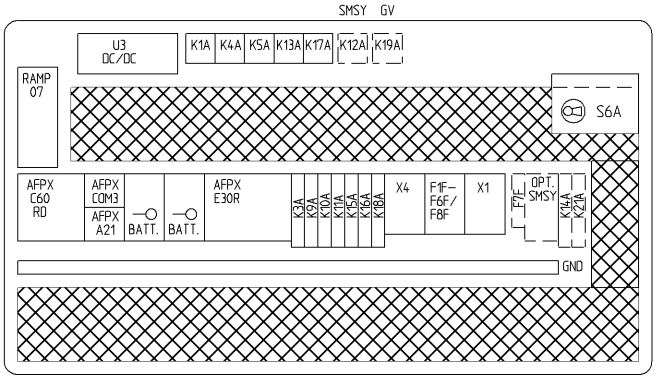
Sensor laatste Smeerpunkt
Sensor letzter Schmierpunkt
Sensor last Grease Point

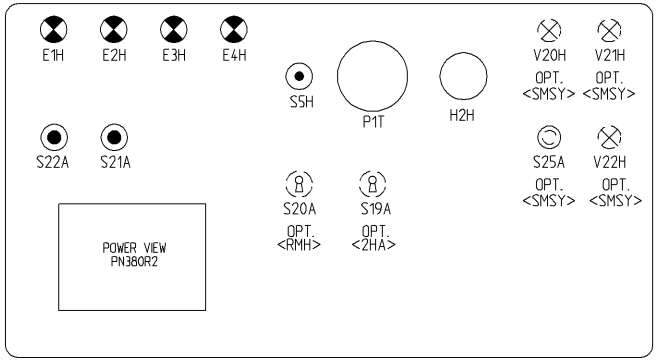
HOLLAND LIFT
Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL-1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229-285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

OPTIES
OPTIONEN
OPTIONS

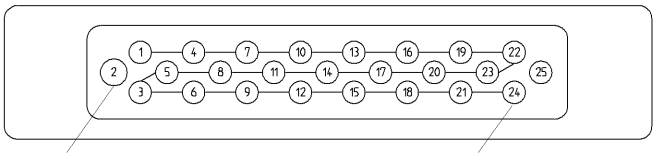
Projekt:	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von:
EM-20-003			Rothenbusch
Datum:	Anlage:	Ort:	Blatt:
22.02.2018	=	+	27

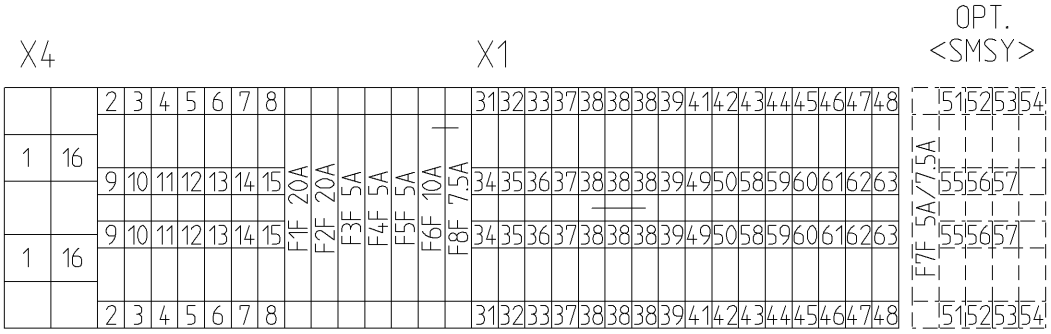
KLEMMENKAST
KLEMMENKASTEN
CONNECTION BOX

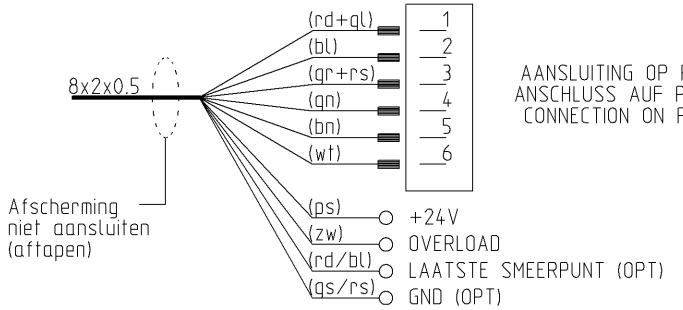




Colour schedule			
Colour	Dutch	English	Deutsch
Rd	Rood	Red	Rot
Bl	Blauw	Blue	Blau
Gl	Geel	Yellow	Gelb
Gn	Groen	Green	Gruen
Zw	Zwart	Black	Schwarz
Wt	Wit	White	Weiss
Bn	Bruin	Brown	Braun
Rs	Roze	Pink	Rosa
Or	Oranje	Orange	Orange
Ps	Paars	Violet	Violett
Tp	Transp.	Transp.	Transp.
Gs	Grijs	Grey	Grau







AANSLUITING OP PLATFORM
ANSCHLUSS AUF PLATTFORM
CONNECTION ON PLATFORM

HOLLAND LIFT
Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL–1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229–285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

KASTEN/BEKABELING
KASTEN/KABEL
BOXES/CABLES

Projekt:	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von:
EM–20–003			Rothenbusch
Datum:	Anlage:	Ort:	Blatt:
22.02.2018	=	+	28

KLEMMENKAST
KLEMMENKASTEN
CONNECTION BOX

WARTEL KABELEINF. GLAND NR.	KLEM KLEMME TERMINAL NR	FUNKTIE	FUNKTION	FUNCTION
1.1	ϕ 1	Voeding +24V	Speisung +24V	Power Supply +24V
1.2	GND	Voeding GND	Speisung GND	Power Supply GND
2	DIV/VAR	Diesel	Diesel	Diesel
3.1	ϕ 38–GND–X4	Scheefstand	Neigung	Inclination
3.2	DIV/VAR	Auto Niv.	Auto Niv.	Auto Niv.
4.1	ϕ 38–GND–X5	Scheefstand Opt.	Neigung Opt.	Inclination Opt.
4.2	DIV/VAR	Koeler	Kuehler	Cooler
5.1	YA–GND	Stempels LA in	Stuetzen LH ein	Jacks LR in
5.2	YB–GND	Stempels LA uit	Stuetzen LH aus	Jacks LR out
6.1	YC–GND	Stempels RA in	Stuetzen RH ein	Jacks RR in
6.2	YD–GND	Stempels RA uit	Stuetzen RH aus	Jacks RR out
7.1	Y6–GND	Stempels LV in	Stuetzen LV ein	Jacks LF in
7.2	Y7–GND	Stempels LV uit	Stuetzen LV aus	Jacks LF out
8.1	Y8–GND	Stempels RV in	Stuetzen RV ein	Jacks RF in
8.2	Y9–GND	Stempels RV uit	Stuetzen RV aus	Jacks RF out
9	DIV/VAR	Lasdoos voor X6	Verteilerdose vorn X6	Connect. Box front X6
10	DIV/VAR	Lasdoos achter X7	Verteilerdose hinten X7	Connect. Box rear X7
11.1	Y1.2–GND	Sper/Diff. Ventiel	Sperr/Diff. Ventil	Slip/Diff. Valve
11.2	Y1.3–GND	Sper/Diff. Ventiel	Sperr/Diff. Ventil	Slip/Diff. Valve
12.1	Y1.0–GND	Cir. Ve. Stu.–Pla.–Ste.	Cir. Ve. Len.–Pla.–Stu.	Cir. Va. Ste.–Pla.–Jac.
12.2	Y1.1–GND	Cir. Ve. Rij.–Hef.–Dal.	Cir. Ve. Fah.–Heb.–Sen.	Cir. Va. Dri.–Li. Up/Do
13.1	Y5–GND	Rem	Bremse	Brake
13.2	Y4–GND	Sturen	Lenken	Steering
14.1	Y1.6–GND	Heffen/Dalen	Heben/Senken	Lift Up/Lift Down
14.2	ϕ 58 –GND	Claxon	Horn	Horn
15.1	Y2–GND	Sturen Links Voor	Lenken Links Vorn	Steering Left Front
15.2	Y3–GND	Sturen Rechts Voor	Lenken Rechts Vorn	Steering Right Front
16.1	Y1.8–GND	Platform in	Plattform ein	Platform in
16.2	Y1.9–GND	Platform uit	Platform aus	Platform out
17.1	ϕ 59 –ϕ 60	Prop. Ventiel A	Prop. Ventil A	Prop. Valve A
17.2	ϕ 61 –ϕ 62	Prop. Ventiel B	Prop. Ventil B	Prop. Valve B

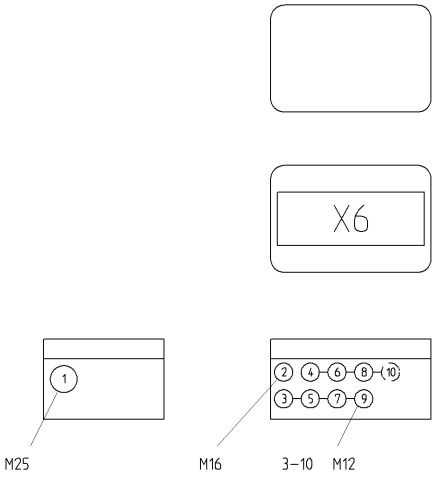
WARTEL KABELEINF. GLAND NR.	KLEM KLEMME TERMINAL NR	FUNKTIE	FUNKTION	FUNCTION
18.1	Y30.8–GND	Hydr. Aggregaat Opt.	Hydr. Aggr. Opt.	Hydr. Aggr. Opt.
18.2	DIV/VAR	RPM Teller Generator	RPM Zaehler Generator	RPM Meter Generator
19.1	Y30.9–GND	Relais Aggregaat Opt.	Relais Aggr. Opt.	Relais Aggr. Opt.
19.2	Y1–GND	Gen. Cir. Hef/Dal Opt.	Gen. Cir. Heb/Sen Opt.	Gen. Cir. Lift Opt.
19.3	ϕ 39 –X1.4	Tank leeg Opt.	Tank leer Opt.	Tank empty Opt.
20	DIV/VAR	WCD Onderwagen 6PM	WCD Unterwagen 6PM	Socket Below 6PM
21	DIV/VAR	WCD Platform 6PM	WCD Plattform 6PM	Socket Platform 6PM
22	DIV/VAR	Stekker Onderw. 6PF	Stecker Unterw. 6PF	Plug Below 6PF
23	DIV/VAR	Smeersytem Opt.	Schmiere System Opt.	Grease System Opt.
24.1	ϕ 39 –X1.6	Temp. Hd. Olie Opt.	Temp. Hd. Oel Opt.	Temp. Hd. Oil Opt.
24.2	DIV/VAR	Frame Dieselmotor	Frame Dieselmotor	Frame Diesel Engine
25.1	Y0–GND	Zwaailamp Opt.	Blitzleuchte Opt.	Flashlight Opt.
25.2	Y0–GND	Zwaailamp Opt.	Blitzleuchte Opt.	Flashlight Opt.
25.3	ϕ 1	+12V Omvormer	+12V Wandler	+12V Converter
25.4	GND	–12V Omvormer	–12V Wandler	–12V Converter
25.5	ϕ 16	+24V Omvormer	+24V Wandler	+24V Converter
25.6	GND	–24V Omvormer	–24V Wandler	–24V Converter

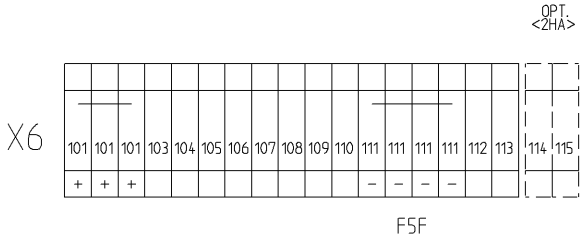
HOLLAND LIFT
Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL–1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229–285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

KASTEN/BEKABELING
KASTEN/KABEL
BOXES/CABLES

Projekt:	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von:
EM–20–003			Rothenbusch
Datum:	Anlage:	Ort:	Blatt:
22.02.2018	=	+	29

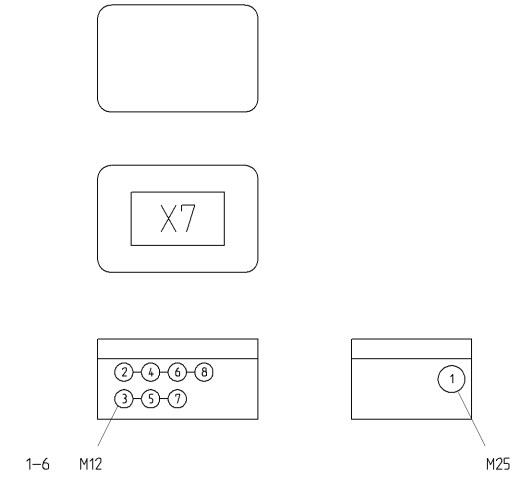
LASDOOS AFSLAGEN
VERTEILERDOSE HOEHEAUSSCHALTUNG
MAXIMUM HEIGHT DISTRBUOR BOX

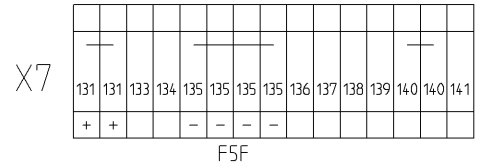




NR.	Omschrijving	Beschreibung	Descreption
1	Kabel Klemmenkast	Kabel Klemmenkasten	Cable Connection Box
2	4mtr. Afslag S1Q	4mtr. Ausschaltung S1Q	4mtr. Cut–out S1Q
3	8mtr. Afslag S2Q	8mtr. Ausschaltung S2Q	8mtr. Cut–out S2Q
4	Max. Hoogte Afslag S3Q	Max. Hoehe Ausschaltung S3Q	Max. Height Cut–out S3Q
5	Dalen	Senken	Lift Down
6	Eindschak. LV in S9Q	Endschalter LV ein S9Q	Limit Switch LF in S9Q
7	Eindschak. LV uit S13Q	Endschalter LV aus S13Q	Limit Switch LF out S13Q
8	Eindschak. RV in S10Q	Endschalter RV ein S10Q	Limit Switch RF in S10Q
9	Eindschak. RV uit S14Q	Endschalter RV aus S14Q	Limit Switch RF out S14Q
10	2e hoogte Afslag Optie	2e hoehe Ausschltung Option	2nd height cut–out Option

LASDOOS ACHTER
VERTEILERDOSE HINTEN
DISTRBUOR BOX REAR





NR.	Omschrijving	Beschreibung	Descreption
1	Kabel Klemmenkast	Kabel Klemmenkasten	Cable Connection Box
2	Eindschak. LA in S11Q	Endschalter LA ein S11A	Limit Switch LR in S11Q
3	Eindschak. LA uit S15Q	Endschalter LA aus S15Q	Limit Switch LR out S15Q
4	Eindschak. RA in S12Q	Endschalter RA ein S12Q	Limit Switch RR in S12Q
5	Eindschak. RA uit S16Q	Endschalter RA aus S16Q	Limit Switch RR out S16Q
6	Pendelas Links	Pendel Achse Links	Oscillating Left
7	Pendelas Rechts	Pendel Rechts	Oscillating Right
8	Pendelas Horizontaal S18Q	Pendel Achse Hor. S18Q	Oscillating Axle S18Q

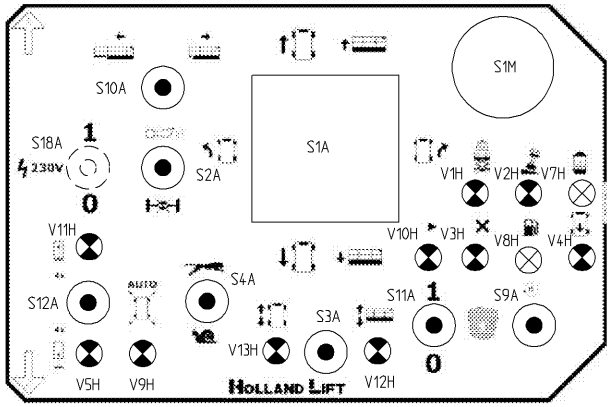
HOLLAND LIFT

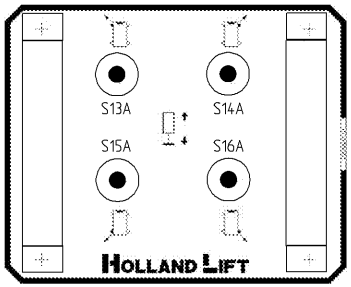
Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL–1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229–285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

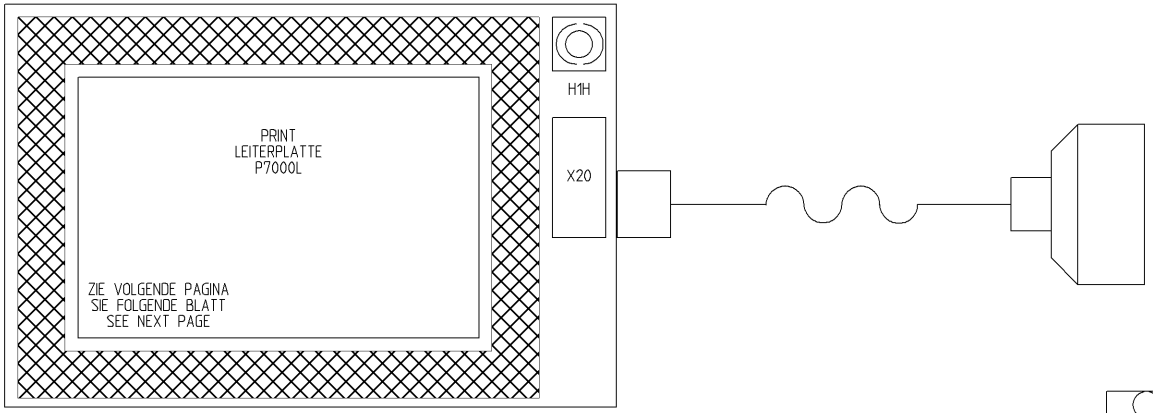
KASTEN/BEKABELING
KASTEN/KABEL
BOXES/CABLES

Projekt:	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von:
EM–20–003			Rothenbusch
Datum:	Anlage:	Ort:	Blatt:
22.02.2018	=	+	30

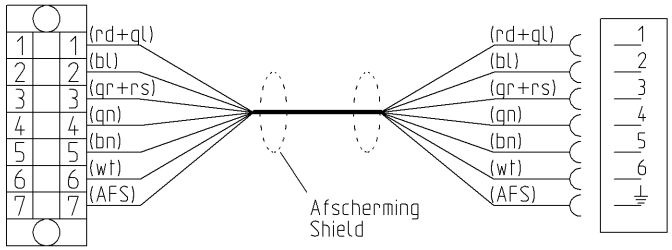
BEDIENINGSKAST
STEUERPULT
CONTROL BOX







Colour schedule			
Colour	Dutch	English	Deutsch
Rd	Rood	Red	Rot
Bl	Blauw	Blue	Blau
Gl	Geel	Yellow	Gelb
Gn	Groen	Green	Gruen
Zw	Zwart	Black	Schwarz
Wt	Wit	White	Weiss
Bn	Bruin	Brown	Braun
Rs	Roze	Pink	Rosa
Or	Oranje	Orange	Orange
Ps	Paars	Violet	Violett
Tp	Transp.	Transp.	Transp.
Gs	Grijs	Grey	Grau

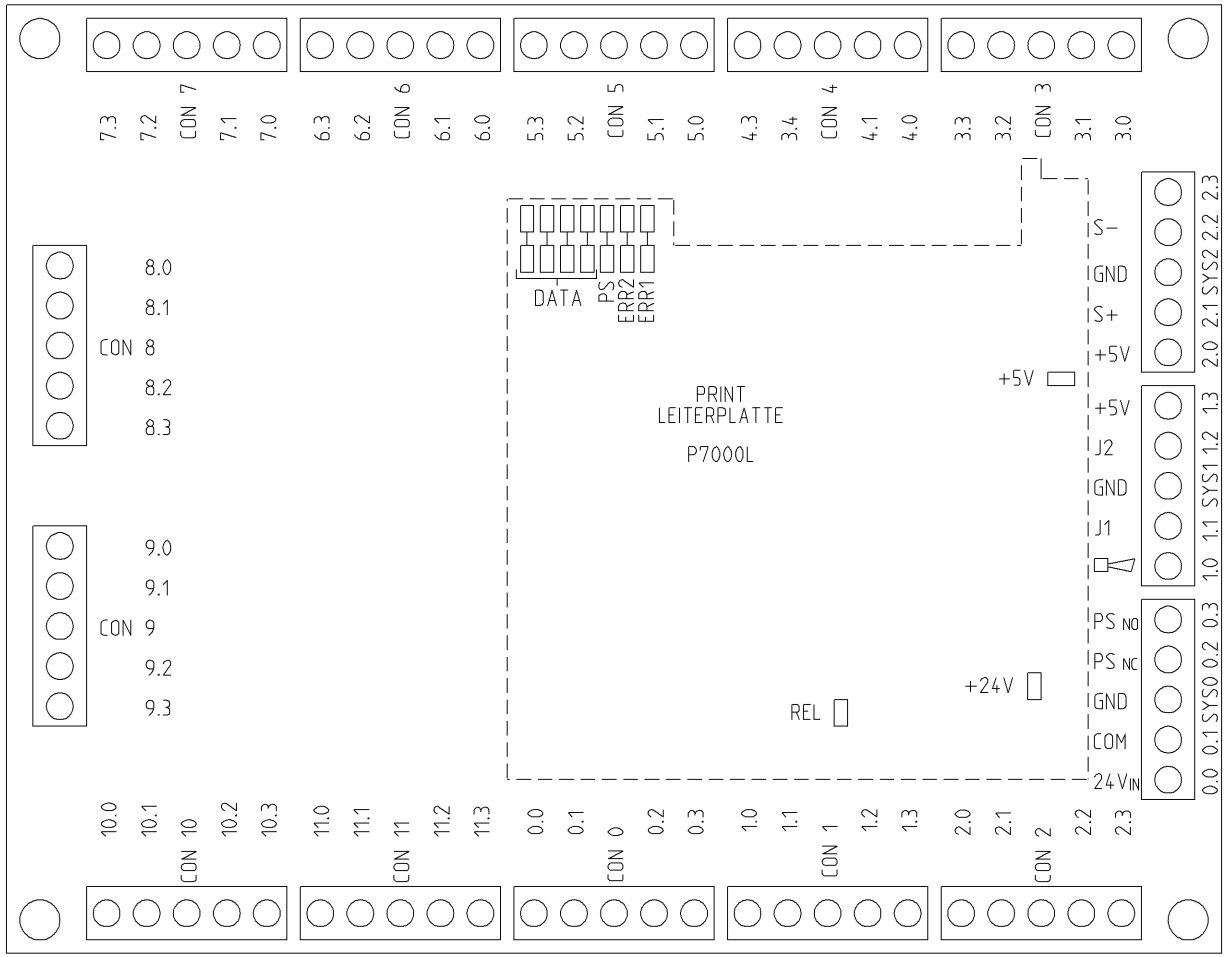


HOLLAND LIFT
Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL-1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229-285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

KASTEN/BEKABELING
KASTEN/KABEL
BOXES/CABLES

Projekt:	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von:
EM-20-003			Rothenbusch
Datum:	Anlage:	Ort:	Blatt:
22.02.2018	=	+	31

PRINTPLAAT
LEITERPLATTE
CIRCUIT BOARD



+24V	Groen/Gruen/Green	Voeding Ok	Speisung Ok	Supply Ok
+5V	Groen/Gruen/Green	Voeding Ok	Speisung Ok	Supply Ok
REL	Groen/Gruen/Green	Power Safe aan	Power Safe an	Power Safe on
PS	Geel/Gelb/Yellow	Power Safe uit	Power Safe aus	Power Safe off
Err1	Geel/Gelb/Yellow	Slechte Data Verbinding	Schlechte Data Verbindung	Poor Data Connection
Err2	Rood/Rot/Red	Geen Data Verbinding	Keine Data Verbindung	No Data Connection

HOLLAND LIFT
Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL-1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229-285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

PRINTPLAAT
LEITERPLATTE
CIRCUIT BOARD

Projekt: EM-20-003	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von: Rothenbusch
Datum: 22.02.2018	Anlage: =	Ort: +	Blatt: 32

0.0	Joysick Op (S1A2)	Fahren Joy. Auf (S1A2)	Joysick On (S1A2)
0.1	Joysick Neer (S1A3)	Fahren Joy. Nied. (S1A3)	Joysick Down (S1A3)
CON 0			
0.2	Sturen Links (S1A4)	Lenken Links (S1A4)	Steering Left (S1A4)
0.3	Sturen Rechts (S1A5)	Lenken Rechts (S1A5)	Steering Right (S1A5)

1.0	Claxon (S2A1)	Hupe (S2A1)	Horn (S2A1)
1.1	Sper/Diff. (S2A2)	Sperr/Diff. (S2A2)	Slip/Diff. (S2A2)
CON 1			
1.2	Heffen/Dalen (S3A1)	Heben/Senken (S3A1)	Lift Up/Down (S3A1)
1.3	Rijden/Sturen (S3A2)	Fahren/Lenken (S3A2)	Driving/Steering (S3A2)

2.0	Snel Rijden (S4A)	Schnell Fahren (S4A)	Driving Fast (S4A)
2.1	Toerental (S9A)	Drehzahl (S9A)	Enging Speed (S9A)
CON 2			
2.2	Overlastin (S17Q)	Ueberlastung (S17Q)	Overload (S17Q)
2.3	Dodemansknopt (S1A1)	Totmansknopf (S1A1)	Dead Man (S1A1)

0.0	Voeding +24V (S1M)	Speisung +24V (S1M)	Supply +24V (S1M)
0.1	Voeding +24V (S1M)	Speisung +24V (S1M)	Supply +24V (S1M)
SYS0 GND	GND	GND	GND
0.2	Reserve	Reserve	Spare
0.3	Voeding +24V (PS)	Speisung +24V (PS)	Supply +24V (PS)

1.0	+ Zoemer (H1H)	+ Summer (H1H)	+ Buzzer (H1H)
1.1	0–5V Joystick P1	0–5V Joystick P1	0–5V Joystick P1
SYS1 GND	– Zoemer (H1H)	– Summer (H1H)	– Buzzer (H1H)
1.2	Reserve (0–5V)	Reserve (0–5V)	Spare (0–5V)
1.3	Voeding +5V Joy. (P1)	Speisung +5V Joy. (P1)	Supply +5V Joy. (P1)

2.0	Data RXD	Data RXD	Data RXD
2.1	Data S+ (RS485)	Data S+ (RS485)	Data S+ (RS485)
SYS2 GND	Reserve	Reserve	Spare
2.2	Data S– (RS485)	Data S– (RS485)	Data S– (RS485)
2.3	Data TXD	Data TXD	Data TXD

3.0	Reserve	Reserve	Spare
3.1	Reserve	Reserve	Spare
CON 3			
3.2	4x Stempels in (S12A1)	4x Stuetzen ein (S12A1)	4x Jacks in (S12A1)
3.3	4x uit Au. Niv. (S12A2)	4x aus Au. Niv. (S12A2)	4x out Au. Niv.(S12A2)

4.0	Platform in (S10A1)	Plaftform ein (S10A1)	Platform in (S10A1)
4.1	Platform uit (S10A2)	Platform aus (S10A2)	Platform out (S10A2)
CON 4			
4.2	Reserve	Reserve	Spare
4.3	Reserve	Reserve	Spare

5.0	Vetpomp (V7H)	Fett Pumpe (V7H)	Grease Pump (V7H)
5.1	Overload (V1H)	Ueberlastung (V1H)	Overload (V1H)
CON 5			
5.2	Scheefstand (V2H)	Neigung (V2H)	Inclination (V2H)
5.3	Tank leeg (V8H) Opt.	Tank leer (V8H) Opt.	Tank empty (V8H) Opt.

6.0	Start Motor (S11A1)	Start Motor (S11A1)	Start Engine (S11A1)
6.1	Stop Motor (S11A2)	Halt Motor (S11A2)	Stop Engine (S11A2)
CON 6			
6.2	Gen. aan Opt. (S18A1)	Gen. an Opt. (S18A1)	Gen. on Opt. (S18A1)
6.3	Gen. uit Opt. (S18A2)	Gen. aus Opt. (S18A2)	Gen. off Opt. (S18A2)

7.0	Stempels LA in (S15A1)	Stuetzen LH ein (S15A1)	Jacks LR in (S15A1)
7.1	Stemp. LA uit (S15A2)	Stuetzen LH aus (S15A2)	Jacks LR out (S15A2)
CON 7			
7.2	Stempels RA in (S16A1)	Stuetzen RH ein (S16A1)	Jacks RR in (S16A1)
7.3	Stemp. RA uit (S16A2)	Stuetzen RH aus (S16A2)	Jacks RR out (S16A2)

8.0	Stempels LV in (S13A1)	Stuetzen LV ein (S13A1)	Jacks LF in (S13A1)
8.1	Stemp. LV uit (S13A2)	Stuetzen LV aus (S13A2)	Jacks LF out (S13A2)
CON 8			
8.2	Stempels RV in (S14A1)	Stuetzen RV ein (S14A1)	Jacks RF in (S14A1)
8.3	Stemp. RV uit (S14A2)	Stuetzen RV aus (S14A2)	Jacks RF out (S14A2)

9.0	Reserve	Reserve	Spare
9.1	Stempels in (V11H)	Stuetzen ein (V11H)	Jacks in (V11H)
CON 9			
9.2	Stempels uit (V5H)	Stuetzen aus (V5H)	Jacks out (V5H)
9.3	Auto Niv. (V9H)	Auto Niv. (V9H)	Auto Niv. (V9H)

10.0	In Bedrijf (V10H)	In Betrieb (V10H)	Run (V10H)
10.1	Storing Dieselm. (V3H)	Stoerung Dieselm. (V3H)	Failure Dieselm. (V3H)
CON 10			
10.2	Pendelas Hor. (V4H)	Pendel Achse Hor. (V4H)	Os. Axle Hor. (V4H)
10.3	Reserve	Reserve	Spare

11.0	Rijden/Sturen (V12H)	Fahren/Lenken (V12H)	Driving/Steering (V12H)
11.1	Heffen/Dalen (V13H)	Heben/Senken (V13H)	Lift Up/Down (V13H)
CON 11			
11.2	Reserve	Reserve	Spare
11.3	Reserve	Reserve	Spare

HOLLAND LIFT
Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL–1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229–285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

PRINTPLAAT
LEITERPLATTE
CIRCUIT BOARD

Projekt: EM–20–003	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von: Rothenbusch
Datum: 22.02.2018	Anlage: =	Ort: +	Blatt: 33